

Prawa rodziców

Pouczenie o gwarancjach proceduralnych stanu Maryland

*Wczesna interwencja w sprawie niemowląt i małych
dzieci/Przedszkolna edukacja specjalna
i edukacja specjalna*



WERSJA Z OSTATECZNA Z LIPCA 2017 R.



DEPARTAMENT EDUKACJI STANU MARYLAND
WYDZIAŁ EDUKACJI SPECJANEJ I WCZESNEJ INTERWENCJI

Prawa rodziców

Pouczenie o gwarancjach proceduralnych stanu Maryland Niemowłeta i małe dzieci, edukacja specjalna przedszkolna Lipiec 2017

Departament Oświaty Stanu Maryland [Maryland State Department of Education] nie dyskryminuje nikogo z uwagi na jego rasę, kolor skóry, płeć, wiek, pochodzenie, wyznanie czy niepełnosprawność w zakresie zatrudnienia lub dostępu do programów. Wszelkie pytania dotyczące polityki departamentu należy zgłaszać do oddziału odpowiedzialnego za zapewnienie równości i zgodności [Equity Assurance and Compliance Branch] pod numer telefonu: (410) 767-0433 lub faksu: (410) 767-0431 lub za pośrednictwem strony internetowej www.MarylandPublicSchools.org. Zgodnie z przepisami Ustawy o Niepełnosprawnych Obywatelach Ameryki [Americans with Disabilities Act (ADA)], na żądanie, niniejszy dokument udostępniony zostanie w różnych formatach. Prosimy o kontakt z Wydziałem Nauczania Specjalnego/Służbami Wczesnej Interwencji w Departamencie Oświaty Stanu Maryland [Division of Special Education/Early Intervention Services, Maryland State Department of Education], tel. (410) 767-7770 lub faks: (410) 333-1571.

Karen B. Salmon, Ph.D.
Stanowy Kurator Oświaty

Andrew R. Smarick
Prezydent
Stanowej Rady Edukacji

Carol A. Williamson, Ed.D.
Zastępca Stanowego Kuratora Oświaty do spraw Nauczania

Marcella E. Franczkowski, M.S.
Zastępca Stanowego Kuratora Oświaty
Wydział Edukacji Specjalnej i Wczesnej Interwencji

Larry Hogan
Gubernator

Maryland State Department of Education
Division of Special Education/Early Intervention Services
200 West Baltimore Street, 9th floor
Baltimore, Maryland 21201
410-767-7770 (tel.)
410-333-1571 (faks)
www.marylandpublicschools.org

SPIS TREŚCI

Pouczenie o gwarancjach proceduralnych	1
Język ojczysty	1
Poczta elektroniczna	2
Upřednie pisemne zawiadomienie	2
Zawiadomienie:	2
Treść pisemnego zawiadomienia:	2
Zgoda.....	3
Zgoda rodziców	
Zgoda rodziców na objęcie dziecka wyłącznie planem IFSP:	4
Prawo rodziców do rezygnacji wyłącznie z planu IFSP:	4
Zgoda rodziców na badanie wstępne:	4
Zgoda rodziców na świadczenia:	4
Wycofanie zgody rodziców na świadczenia:	5
Zgoda rodziców na kolejne badania tylko dla dzieci z planu IFSP	5
Zgoda rodziców na kolejne badania tylko dla dzieci i młodzież z planu IEP:	5
Dokumentowanie zasadnych starań w celu uzyskania zgody rodziców:	6
Inne wymagania związane ze zgodą:	6
RODZICE ZASTĘPCZY.....	7
Specjalne zasady wstępnej oceny podopiecznych stanu	7
Zasady specjalne badania wstępnego dzieci znajdujących się pod kuratelą stanu:	7
Niezależne badanie w ZAKRESIE edukacji.....	8
Definicje:	8
Prawo rodziców do badania finansowanego ze środków publicznych:	9
Badanie przeprowadzone z inicjatywy rodziców:	9
Wniosek sędziego sądu administracyjnego [Administrative Law Judge (ALJ)] o przeprowadzenie badania:	8
Poufność informacji	9
Definicje:	9
Gwarancje:	9
Zgoda:	9
Prawa dostępu:	10
Rejestracja dostępu:	11
Zmiana danych w rejestrze na prośbę rodziców:	11
Procedury niszczenia informacji:	11
Prawa dziecka:	12
Informacje na temat działań dyscyplinarnych:	12
Dyscyplina dzieci niepełnosprawnych.....	12
Definicje:	12
Uprawnienia personelu szkoły:	13
Ustalenie oznak:	13
Zmiana miejsca:	14
Inne tymczasowe miejsca kształcenia:	14
Odwołanie od decyzji o zastosowaniu działań dyscyplinarnych:	14
Dzieci nieuznane dotąd za uprawnione:	15
Wniosek do organów ochrony porządku publicznego oraz organów sądowych i postępowanie prowadzone przez te organy:	15

Samodzielne umieszczenie dziecka przez rodziców w szkołach prywatnych finansowane ze środków publicznych	16
Ograniczenia zwrotu:	16
Przeniesienie praw rodziców w momencie osiągnięcia przez dziecko pełnoletniości	17
Rozwiązywanie sporów.....	18
Mediacja:	18
Spotkanie w sprawie mediacji:	18
Różnica pomiędzy skargą stanową, a skargą w sprawie właściwej procedury:	19
Skarga stanowa:	19
Rozstrzygnięcie skargi stanowej:	20
Rozstrzygnięcie skargi stanowej podlegającej przesłuchaniu w sprawie właściwej procedury:	20
Skarga w sprawie właściwej procedury:	21
Zawartość skargi w sprawie właściwej procedury:	21
Odpowiedź na skargę w sprawie właściwej procedury:	22
Ważność skargi:	22
Status dziecka w czasie postępowania:	22
Proces rozstrzygnięcia sporu:	23
Dostosowanie do terminu rozstrzygnięcia sporu wynoszącego 30 dni kalendarzowych:	23
Porozumienie:	24
Przesłuchanie w sprawie właściwej procedury:	24
Sędzia sądu administracyjnego [Administrative Law Judge (ALJ)]:	24
Przedmiot skargi w sprawie właściwej procedury:	24
Prawa związane z przesłuchaniem:	25
Dodatkowe ujawnienie informacji:	25
Prawa rodzica:	25
Decyzja podjęta w czasie przesłuchania:	25
Odrębna skarga w sprawie właściwej procedury:	25
Terminy i dogodność przesłuchania:	26
Terminy przyspieszone:	26
Ostateczność decyzji podjętej na podstawie przesłuchania:	26
Odwołanie:	26
Wynagrodzenie pełnomocników.....	27
Załącznik: Porównanie procedur rozwiązywania sporów na mocy IDEA.....	28

POUCZENIE O GWARANCJACH PROCEDURALNYCH

Pouczenie o gwarancjach proceduralnych informuje w sposób pełny o prawach rodziców, ma przystępną formę i sformułowane jest w języku ojczystym odbiorców. Niniejsze pouczenie odnosi się do dzieci i rodzin objętych Zindywidualizowanym Planem Pomocy Rodzinie [Individualized Family Service Plan (IFSP)] oraz dzieci i młodzieży z niepełnosprawnościami objętych Zindywidualizowanym Programem Edukacyjnym [Individualized Education Program (IEP)].

Środki ochrony, o których mowa w niniejszym dokumencie zostały określone na mocy federalnej Ustawy o poprawie możliwości edukacyjnych osób niepełnosprawnych z roku 2004 [Individuals with Disabilities Education Improvement Act (IDEA 2004)], 20 U.S.C. §1400 *et seq.*, a także następujących rozdziałów Kodeksu Stanu Maryland [Code of Maryland Regulations (COMAR)]: COMAR 13A.05.01, COMAR 13A.08.03 oraz COMAR 13A.13.01. Każda instytucja publiczna ustanowi, zachowa i wdroży gwarancje proceduralne zgodne z wymaganiami IDEA 2004. Za instytucję publiczną uznaje się instytucję zapewniającą dziecku świadczenia w ramach IFSP i IEP.

W przypadku dzieci i rodzin objętych IFSP rodzice otrzymują egzemplarz pouczenia o gwarancjach proceduralnych wraz z uprzednim pisemnym zawiadomieniem.

W przypadku dzieci objętych IEP rodzice otrzymują egzemplarz pouczenia o gwarancjach proceduralnych raz w roku, chyba że instytucja publiczna zdecyduje o przekazaniu rodzicom dodatkowych egzemplarzy tego dokumentu:

- na podstawie wstępnego skierowania lub wniosku rodzica o przeprowadzenie badania;
- w związku z otrzymaniem pierwszej pisemnej skargi stanowej w sprawie edukacji specjalnej, na podstawie 34 CFR 300.151 do 300.153, w czasie jednego roku szkolnego;
- w związku z otrzymaniem pierwszej skargi w sprawie właściwej procedury, na podstawie 34 C.F.R. §300.507, w czasie jednego roku szkolnego;
- w momencie podjęcia decyzji o wszczęciu procedury dyscyplinarnej; oraz
- na prośbę rodziców.

Instytucja publiczna może umieścić egzemplarz ważnego pouczenia o gwarancjach proceduralnych na swojej stronie internetowej, jeżeli posiada taką stronę.

Dokument określający gwarancje proceduralne zawiera kompletne informacje na temat praw rodziców, przedstawione w przystępny sposób w ojczystym języku odbiorcy, chyba że w sposób oczywisty nie jest to możliwe. Jeżeli język ojczysty rodzica lub inny jego sposób komunikacji nie opiera się na języku pisanym, instytucja publiczna podejmie kroki w celu zapewnienia, że gwarancje proceduralne zostaną przetłumaczone mu ustnie lub przy pomocy innego właściwego rodzaju języka czy metody komunikacji. Instytucja publiczna zobowiązana jest do przechowywania pisemnego potwierdzenia, że pouczenie to zostało przetłumaczone, a rodzice zrozumieli treść zabezpieczeń proceduralnych.

JEZYK OJCZYSTY

Rodzice mają prawo do otrzymywania informacji w języku, który dobrze rozumieją.

W przypadku osoby, której znajomość języka angielskiego jest ograniczona, język ojczysty to:

- język używany na co dzień przez tę osobę, lub w przypadku dziecka, język używany na co dzień przez rodziców dziecka;
- w bezpośrednim kontakcie z dzieckiem (włącznie z procedurą badania dziecka) język używany przez dziecko w domu lub w środowisku kształcenia.

W przypadku osoby niesłyszącej lub niewidzącej, lub osoby nieposługującej się językiem pisanym, sposób komunikacji będzie oznaczać środek, jakiego osoba ta używa na co dzień (np. język migowy, alfabet Braille'a czy komunikacja ustna).

Rodzice mogą poprosić o przetłumaczenie wypełnionego dokumentu IFSP lub IEP na język ojczysty rodziców. Jeżeli język ojczysty, którym posługują się rodzice używany jest przez więcej niż jeden procent (1%) populacji uczniów w lokalnym systemie szkolnym, odpowiedni personel szkoły musi dostarczyć rodzicom przetłumaczony dokument w przeciągu 30 dni od daty złożenia takiej prośby. Ten wymóg jednego procenta jest również omówiony w części o mediacji w tym dokumencie.

POCZTA ELEKTRONICZNA

Jeżeli rodzice mają taką możliwość, mogą wybrać opcję otrzymywania pouczeń drogą elektroniczną. Jeżeli instytucja publiczna zaproponuje rodzicom opcję otrzymywania dokumentów e-mailem, rodzice mogą zdecydować o otrzymywaniu w ten sposób następujących dokumentów:

- uprzedniego pisemnego zawiadomienia;
- pouczenia o gwarancjach proceduralnych; oraz
- zawiadomień dotyczących wniosku w sprawie właściwej procedury.

UPRZEDNIE PISEMNE ZAWIADOMIENIE

Rodzice mają prawo do otrzymywania na piśmie informacji o działaniach podejmowanych przez instytucję publiczną w związku z wczesną interwencją u ich dziecka lub nauczaniem specjalnym.

Zawiadomienie:

Instytucja publiczna zobowiązana jest do przekazania rodzicom pisemnego zawiadomienia w każdym przypadku, gdy instytucja proponuje lub odmawia rozpoczęcia lub zmiany:

- Identyfikacji
- Oceny
- Programu Edukacyjnego
- Miejsca edukacji dziecka
- Zapewnienia dziecku odpowiedniej bezpłatnej edukacji publicznej (FAPE)
- Zapewnienia wczesnej interwencji w odniesieniu do dziecka oraz jego rodziny w związku z programem IFSP
- Zapewnienia edukacji specjalnej dziecku w ramach programu IEP

Jeżeli pisemne zawiadomienie dotyczy działania, które wymaga zgody rodziców, instytucja publiczna może przekazać w tym samym czasie odpowiednie pisemne zawiadomienie.

Treść pisemnego zawiadomienia:

W przypadku dzieci i rodzin objętych IFSP pisemne zawiadomienie musi:

- określać zaproponowane lub odrzucone działanie (działania);
- przedstawiać powody podjęcia działania; oraz
- zawierać pouczenie o gwarancjach proceduralnych.

W przypadku dzieci i rodzin objętych IEP pisemne zawiadomienie musi:

- określać działanie (działania), które zaproponowała lub których odmówiła instytucja publiczna;
- przedstawiać powody propozycji lub odmowy instytucji publicznej;
- określać każdą procedurę badania, ocenę, rejestrację lub sprawozdanie, na podstawie których instytucja publiczna zaproponowała działanie lub odmówiła jego podjęcia;
- zawierać klauzulę potwierdzającą, że rodzicom przysługuje ochrona w zakresie gwarancji proceduralnych na mocy przepisów IDEA;
- instruować rodziców o sposobie uzyskania opisu gwarancji proceduralnych, jeżeli działanie będące przedmiotem propozycji lub odmowy instytucji publicznej nie jest wstępnym skierowaniem na badanie;
- zawierać informacje, które umożliwią rodzicom uzyskanie pomocy w rozumieniu przepisów IDEA;
- informować o wszelkich innych możliwościach, jakie rozważał zespół ds. Indywidualizowanego Planu Pomocy Rodzinie (IFSP) oraz zespół ds. Indywidualizowanego Programu Edukacyjnego (IEP), a także o przyczynach odrzucenia tych możliwości; oraz
- przedstawiać inne przyczyny proponowania lub odmówienia podjęcia działania przez instytucję publiczną.

ZGODA

Zgoda rodziców:

Instytucja publiczna zobowiązana jest do uzyskania zgody rodziców na badanie dziecka w związku z wczesną interwencją oraz możliwym włączeniem go do programu edukacji specjalnej oraz objęciem podobnymi świadczeniami. Rodzice mają prawo do wycofania swojej zgody w dowolnym momencie. Od wymogu zgody na badanie istnieją pewne wyjątki.

Zgoda oznacza, że rodzice:

- zostali w pełni poinformowani o wszelkich kwestiach związanych z działaniami, których dotyczy zgoda w swoim języku ojczystym lub z wykorzystaniem innej formy komunikacji;
- rozumieją i zgadzają się na piśmie na przeprowadzenie działań, których dotyczy ich zgoda, a zgoda zawiera charakterystykę tych działań oraz listę danych (jeżeli dotyczy), które zostaną ujawnione oraz ich odbiorców; oraz
- rozumieją, że wyrażenie zgody jest dobrowolne i zgoda może zostać w dowolnym momencie cofnięta.

Jeżeli rodzice wycofają zgodę, nie będzie to mieć wpływu na działania, które nastąpiły pomiędzy momentem otrzymania zgody przez instytucję publiczną a jej wycofaniem.

Jeżeli rodzice wycofają w sposób pisemny zgodę na objęcie ich dziecka edukacją specjalną po tym, jak dziecko zostanie wstępnie objęte taką edukacją i podobnymi świadczeniami, instytucja

publiczna nie będzie zobowiązana w związku z wycofaniem zgody do zmiany danych dotyczących edukacji dziecka i usuwania informacji o tym, że dziecko uczestniczyło w zajęciach specjalnych i objęte było podobnymi świadczeniami.

Zgoda rodziców na objęcie dziecka wyłącznie planem IFSP:

Pisemna zgoda rodziców wymagana jest przed:

- przeprowadzeniem wstępnego badania i oceny dziecka;
- ustaleniem zasobów, priorytetów oraz problemów rodziny, dotyczących przyspieszania rozwoju ich dziecka;
- objęciem dziecka wczesną interwencją oraz badaniami dodatkowymi;
- w przypadku braku pisemnej zgody, lokalna instytucja główna dołoży zasadnych starań, aby zapewnić, że rodzice:
 - będą w pełni świadomi rodzaju badania i oceny lub dostępnych świadczeń; oraz
 - będą rozumieć, że ich dziecko nie zostanie objęte badaniem i oceną lub dostępnymi świadczeniami bez ich pisemnej zgody.

Prawo rodziców do rezygnacji wyłącznie z planu IFSP:

Rodzic uprawnionego dziecka może zdecydować, czy on, jego dziecko lub inni członkowie rodziny objęci zostaną jakimkolwiek świadczeniem wczesnej interwencji czy nie, a także może zrezygnować z takiego świadczenia również po wstępnej jego akceptacji, co pozostanie bez wpływu na inne świadczenia wczesnej interwencji. Jeżeli rodzic zdecyduje o dalszym korzystaniu ze świadczeń wczesnej interwencji przez jego dziecko w wieku od lat trzech, konieczne jest uzupełnienie tych świadczeń o część edukacyjną. Jeżeli rodzic nie życzy sobie takiej części edukacyjnej, jego dziecko traci uprawnienia do uczestnictwa w programie wczesnej interwencji.

Zgoda rodziców na badanie wstępne:

Zanim instytucja publiczna przeprowadzi wstępne badanie dziecka w celu ustalenia czy dziecko kwalifikuje się do objęcia programem wczesnej interwencji i podobnymi świadczeniami instytucja taka zobowiązana jest do:

- zawiadomienia rodziców na piśmie o proponowanym działaniu; oraz
- uzyskania zgody rodziców.

Instytucja publiczna zobowiązana jest do podjęcia zasadnych starań w celu uzyskania świadomej zgody na badanie wstępne, które pozwoli stwierdzić czy dziecko jest niepełnosprawne i wymaga objęcia edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami.

Zgoda rodzica na badanie wstępne nie oznacza jednocześnie zgody rodzica na objęcie dziecka programem wczesnej interwencji, edukacją specjalną lub podobnymi świadczeniami przez instytucję publiczną.

Zgoda rodziców na świadczenia:

Instytucja publiczna musi podjąć zasadne starania w celu uzyskania świadomej zgody rodziców zanim po raz pierwszy obejmie dziecko programem wczesnej interwencji lub edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami.

Instytucja publiczna nie będzie wykorzystywać procedur mediacyjnych ani postępowania w sprawie właściwej procedury w celu uzyskania zgody lub orzeczenia, zgodnie z którym programem

wczesnej interwencji lub edukacji specjalnej i podobnymi świadczeniami zalecanymi przez zespoły ds. IFSP lub IEP będzie mogło zostać objęte dziecko bez zgody rodziców, jeżeli rodzice:

- odmówią swojej zgody na objęcie dziecka programem wczesnej interwencji lub edukacji specjalnej oraz podobnych świadczeń, lub
- nie odpowiedzą na prośbę o zgodę na objęcie dziecka po raz pierwszy edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami.

Jeżeli rodzice odmawiają zgody na objęcie ich dziecka po raz pierwszy edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami, lub jeżeli rodzice nie odpowiadają na prośbę o zgodę, instytucja publiczna:

- nie narusza wymogu dotyczącego zapewnienia dziecku bezpłatnej odpowiedniej edukacji publicznej (FAPE), oraz
- nie jest zobowiązana do przeprowadzenia spotkania dotyczącego Indywidualizowanego Planu Pomocy Rodzinie (IFSP) ani spotkania dotyczącego Indywidualizowanego Programu Edukacyjnego w celu opracowania IFSP/IEP dla ich dziecka.

Wycofanie zgody rodziców na świadczenia:

Jeżeli rodzic dziecka wycofa w formie pisemnej zgodę na dalszą edukację specjalną lub podobne świadczenia, w dowolnym momencie po tym, jak instytucja publiczna obejmie dziecko edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami, instytucja publiczna:

- nie będzie zobowiązana do zmiany danych dziecka na temat jego edukacji i usuwania jakichkolwiek informacji dotyczących objęcia dziecka edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami z powodu wycofania zgody,
- nie będzie mogła dalej prowadzić edukacji specjalnej i obejmować podobnymi świadczeniami dziecka, ale zobowiązana będzie do uprzedniego pisemnego zawiadomienia rodziców o pisemnym wniosku rodzica o zaprzestanie wszelkich działań w ramach edukacji specjalnej i podobnych działań, zanim wyłączy dziecko z programu edukacji specjalnej oraz podobnych świadczeń;
- nie będzie wykorzystywać procedur mediacji ani postępowania w sprawie właściwej procedury w celu uzyskania zgody lub orzeczenia pozwalającego na objęcie dziecka stosownymi świadczeniami;
- nie naruszy wymogu udostępnienia FAPE dziecku z powodu braku możliwości objęcia dziecka dalszą edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami; oraz
- nie będzie zobowiązana do zwoływania spotkań zespołu ds. IEP ani do opracowywania IEP dla dziecka dla celów objęcia dziecka dalszą edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami.

Wycofanie zgody pozostanie bez wpływu na działania podjęte w czasie pomiędzy momentem otrzymania przez instytucję publiczną zgody a wycofaniem tej zgody.

Zgoda rodziców na kolejne badania tylko dla dzieci z planu IFSP

Instytucja publiczna zobowiązana jest do uzyskania świadomej zgody rodziców zanim przeprowadzi nowe indywidualizowane badania dziecka. Jeżeli rodzic nie wyrazi zgody, instytucja publiczna musi dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić, że rodzic:

- jest w pełni świadomy natury kolejnego badania dziecka oraz
- rozumie, że dziecko nie będzie mogło podlegać kolejnemu badaniu bez zgody rodzica

Jeżeli rodzic odmówi swojej zgodyna kolejne badania, wtedy instytucja publiczna nie może wszcząć działań mających na celu zakwestionowanie odmowy rodzica w ramach właściwej procedury.

Zgoda rodziców na kolejne badania tylko dla dzieci i młodzieży z planu IEP

Instytucja publiczna zobowiązana jest do uzyskania świadomej zgody rodziców zanim przeprowadzi nowe zindywidualizowane badania dziecka, chyba że będzie w stanie wykazać, że:

- podjęła zasadne kroki w celu uzyskania zgody rodziców na kolejne badanie; oraz
- rodzic nie udzielił odpowiedzi.

Jeżeli rodzice odmówią swojej zgody na kolejne badania, instytucja publiczna może, ale nie musi odwołać się do procedur mediacji oraz postępowania w sprawie właściwej procedury w celu unieważnienia odmowy rodziców. Tak jak w przypadku badania wstępnego, instytucja publiczna nie narusza swoich zobowiązań na mocy IDEA, jeżeli w takim przypadku zaprzestanie zabiegać o przeprowadzenie kolejnych badań

Dokumentowanie zasadnych starań w celu uzyskania zgody rodziców:

Instytucja publiczna zobowiązana jest do utrzymywania dokumentacji zasadnych starań zmierzających do uzyskania zgody rodziców na przeprowadzenie badania wstępnego, na objęcie dziecka po raz pierwszy wczesną interwencją lub edukacją specjalną oraz podobnymi świadczeniami, na kolejne badania oraz kwalifikowanie rodziców dzieci znajdujących się pod kuratelą stanu do badania wstępnego.

Dokumentacja musi zawierać historię starań instytucji publicznej zmierzających do uzyskania zgody rodziców, włączając w to:

- szczegółowe rejestry rozmów telefonicznych wykonanych lub inicjowanych oraz skutki takich rozmów;
- kopie korespondencji wysłanej do rodziców oraz wszelkich otrzymanych odpowiedzi; oraz
- szczegółowe rejestry wizyt przeprowadzonych w domu rodziców lub miejscu ich pracy, a także wyniki takich wizyt.

Inne wymagania związane ze zgodą:

Zgoda rodziców nie jest wymagana zanim instytucja publiczna:

- nie dokona przeglądu istniejących danych będących częścią badania lub kolejnego badania dziecka; lub
- nie obejmie dziecka testem lub inną formą badania, którą obejmowane są wszystkie dzieci, chyba że przed przeprowadzeniem takiego testu lub badania niezbędna jest zgoda wszystkich rodziców wszystkich dzieci.

Instytucja publiczna nie może wykorzystywać odmowy zgody przez rodzica dotyczącej jednego świadczenia lub działania do odmówienia dziecku lub rodzicowi jakichkolwiek innych świadczeń, korzyści lub działań.

Jeżeli rodzic zapisze swoje dziecko do szkoły prywatnej na swój własny koszt, instytucja publiczna nie będzie mogła wykorzystywać procedur mediacyjnych ani postępowania w sprawie właściwej procedury w celu ustalenia uprawnień dziecka oraz nie będzie zobowiązana do uznania dziecka za uprawnione do otrzymania odpowiednich świadczeń, jeżeli:

- rodzic nie wyrazi zgody na wstępne lub kolejne badanie swojego dziecka; lub

- rodzic nie odpowie na prośbę o wyrażenie zgody.

Poza czynnościami związanymi z IDEA, które wymagają zgody rodziców (wstępna ocena, wstępne zapewnienie usług oraz ponowna ocena), prawo stan Maryland wymaga otrzymanie przez zespół IEP pisemnej zgody rodziców, jeżeli zespół proponuje:

- Zapisanie dziecka do alternatywnego programu edukacyjnego, który nie wydaje zaliczeń do dyplomu szkoły średniej stanu Maryland
- Identyfikuje dziecko jako kandydata do alternatywnego programu edukacyjnego w ramach alternatywnego programu nauczania stanu.
- Wprowadza ograniczenia lub odizolowanie w ramach programu IEP w związku z działaniami związanymi z zachowaniem dziecka, w myśl przepisów w COMAR 13A.08.04.05

Jeżeli rodzic nie dostarczy pisemnej zgody na powyżej opisane działania, zespół IEP musi wysłać rodzicom pisemne zawiadomienie o ich prawach dotyczących zgody w przeciągu pięciu (5) dni roboczych od ostatniego spotkania zespołu IEP, informującego ich o tym, że:

- Rodzic ma prawo wyrazić zgodę lub odmówić proponowanych działań
- Jeżeli rodzic nie dostarczy pisemnej zgody lub pisemnej odmowy w przeciągu piętnastu (15) dni roboczych od ostatniego spotkania zespołu IEP, wtedy zespół może wprowadzić proponowane działanie.

Jeżeli rodzic odmówi powyższych proponowanych działań, zespół IEP może wykorzystać jedną z opcji procesu rozwiązywania sporu wymienionych w Artykule o edukacji §8-413 (mediacja i należna procedura), aby rozwiązać sprawę.

RODZICE ZASTĘPCZY

Lokalna instytucja główna lub lokalny system szkolny wyznaczy rodzica zastępczego reprezentującego uprawnione dziecko w przypadku gdy:

- nie można określić rodzica;
- instytucja publiczna, przeprowadziwszy wymagane czynności, nie jest w stanie odnaleźć rodzica dziecka; lub
- dziecko jest podopiecznym stanu Maryland.

KRYTERIA OBOWIĄZUJĄCE RODZICÓW ZASTĘPCZYCH

- Brak konfliktu z interesem dziecka
- Posiadanie wiedzy i kompetencji zapewniających adekwatne reprezentowanie dziecka
- Rodzic zastępczy nie może być pracownikiem stanu ani służb realizujących świadczenia wczesnej interwencji lub inne świadczenia na rzecz dziecka lub jego rodziny.
- Osoba będąca rodzicem zastępczym oraz otrzymująca z tego tytułu wynagrodzenie wypłacane przez instytucję publiczną nie staje się automatycznie jej pracownikiem.

Lokalna instytucja główna lub lokalny system szkolny powiadomi stanowego kuratora oświaty lub osobę przez niego wyznaczoną o wyznaczeniu rodzica zastępczego.

Rodzic zastępczy upoważniony jest do reprezentowania dziecka we wszystkich kwestiach związanych z:

- oceną dziecka,
- opracowaniem i wdrożeniem IFSP dziecka, w tym corocznymi ocenami i okresowymi kontrolami,
- opracowywaniem, kontrolą oraz korygowaniem IEP dziecka,
- stałą realizacją świadczeń wczesnej interwencji na rzecz dziecka i jego rodziny w ramach IFSP, lub

- realizacją specjalnych świadczeń edukacyjnych lub świadczeń powiązanych na rzecz dziecka w ramach IEP.

Specjalne zasady wstępnej oceny podopiecznych stanu

W przypadku dziecka będącego podopiecznym stanu, które nie mieszka ze swoimi rodzicami, instytucja publiczna nie ma obowiązku uzyskania zgody rodziców na przeprowadzenie oceny wstępnej w celu ustalenia, czy dziecko jest dzieckiem z niepełnosprawnością, jeżeli:

- pomimo podjęcia wymaganych czynności instytucja publiczna nie jest w stanie odnaleźć rodzica dziecka;
- prawa rodzicielskie zostały odebrane rodzicom dziecka zgodnie z przepisami prawa stanowego; lub
- sędzia upoważnił do podejmowania decyzji związanych z edukacją oraz udzielania zgody na przeprowadzenie oceny wstępnej osobę inną niż rodzic dziecka.

niezależne badanie w zakresie edukacji

Jeżeli rodzic nie zgadza się z oceną przeprowadzoną przez instytucję publiczną, ma prawo do zlecenia przeprowadzenia badania dziecka przez osobę trzecią niebędącą pracownikiem instytucji publicznej.

Definicje:

- Niezależne badanie w zakresie edukacji oznacza przeprowadzenie testów i ocen przez odpowiednio wykwalifikowany personel niebędący personelem instytucji publicznej odpowiedzialnej za edukację dziecka.
- Finansowanie ze środków publicznych oznacza, że instytucja publiczna pokrywa pełen koszt badania dziecka lub zapewnia bezpłatne badanie dziecka.

Rodzice mają prawo do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji ich dziecka na mocy IDEA z zastrzeżeniem procedur, o których mowa poniżej. Instytucja publiczna przekazuje rodzicom, w odpowiedzi na prośbę o przeprowadzenie niezależnego badania w zakresie edukacji, informacje dotyczące:

- miejsca, w którym takie niezależne badanie może się odbyć; oraz
- kryteriów instytucji publicznej odnoszących się do niezależnego badania w zakresie edukacji.

Kryteria instytucji publicznej:

W przypadku gdy niezależne badanie w zakresie edukacji finansowane jest ze środków publicznych, kryteria, na podstawie których odbywa się niezależne badanie, dotyczące również miejsca oceny oraz kwalifikacji osoby badającej, muszą być takie same, jak kryteria wykorzystywane przez instytucję publiczną w momencie rozpoczynania przez nią badania, o ile są one spójne z prawem rodziców do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji. Poza kryteriami, o których mowa powyżej, instytucja publiczna nie może narzucać żadnych warunków czy ram czasowych w odniesieniu do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji finansowanego ze środków publicznych.

Prawo rodziców do badania finansowanego ze środków publicznych:

Rodzice mają prawo do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji finansowanego ze środków publicznych, jeżeli nie zgadzają się z wynikiem badania przeprowadzonego przez instytucję publiczną. Jeżeli rodzice wnioskuje o przeprowadzenie niezależnego badania w zakresie edukacji finansowanego ze środków publicznych, instytucja publiczna zobowiązana jest bez zbędnej zwłoki:

- doprowadzić do przesłuchania w sprawie właściwej procedury w celu wykazania, że wynik badania jest poprawny; lub
- zapewnić niezależne badanie w zakresie edukacji finansowane ze środków publicznych, chyba że instytucja publiczna wykaże w czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury, że badanie uzyskane przez rodziców nie spełniało kryteriów instytucji publicznej.

Jeżeli instytucja publiczna doprowadzi do przesłuchania w sprawie właściwej procedury i zgodnie z ostateczną decyzją wynik badania instytucji publicznej okaże się poprawny, rodzice wciąż będą mieć prawo do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji, ale badanie to nie będzie finansowane ze środków publicznych.

Jeżeli rodzice będą wnioskować o niezależne badanie, instytucja publiczna będzie mogła zapytać rodziców o powód braku ich zgody na wynik badania publicznego. Jednakże wyjaśnienia rodziców nie są wymagane, a instytucja publiczna nie będzie mogła bezzasadnie opóźniać przeprowadzenia niezależnego badania finansowanego ze środków publicznych lub rozpoczęcia przesłuchania w sprawie właściwej procedury w celu obrony wyniku badania przeprowadzonego przez instytucję publiczną.

Badanie przeprowadzone z inicjatywy rodziców:

Rodzice mają zawsze prawo do uzyskania niezależnego badania w zakresie edukacji przeprowadzonego przez wybrane przez siebie, wykwalifikowane osoby, na swój własny koszt. Zespół ds. IFSP/IEP musi wziąć pod uwagę informacje uzyskane na podstawie badania przeprowadzonego przez osoby wybrane przez rodziców na ich koszt, jeżeli będą one spełniać kryteria instytucji publicznej, w momencie podejmowania decyzji dotyczącej możliwego objęcia dziecka FAPE. Wyniki badania prywatnego przeprowadzonego przez osoby wybrane przez rodziców mogą być wykorzystane także jako dowód w czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury.

Wniosek sędziego sądu administracyjnego [Administrative Law Judge (ALJ)] o przeprowadzenie badania:

Jeżeli sędzia sądu administracyjnego z Biura Procesów Administracyjnych [Office of Administrative Hearings (OAH)] wystąpi z wnioskiem o przeprowadzenie niezależnego badania w zakresie edukacji w związku z przesłuchaniem w sprawie właściwej procedury, badanie takie zostanie sfinansowane ze środków publicznych.

POUFNOŚĆ INFORMACJI

Rodzice mają prawo do przeglądu danych na temat swojego dziecka i zgłaszania instytucji publicznej wniosku o zmianę danych w przypadku ich nieprawidłowości. Rodzice mają prawo

do wyrażenia zgody na ujawnianie informacji na temat ich dzieci, ale w określonych okolicznościach ich zgoda nie jest wymagana. Rodzice mają prawo oczekiwać, że instytucja publiczna będzie utrzymywać dane na temat wczesnej interwencji, którą objęte są ich dzieci, a także dane na temat ich edukacji w tajemnicy i zwracać się do instytucji publicznej z prośbą o zniszczenie informacji na temat edukacji ich dzieci, jeżeli nie będą one już potrzebne.

Definicje:

Niszczenie oznacza fizyczne niszczenie lub usunięcie danych umożliwiających identyfikację, tak aby nie była już możliwa identyfikacja osób.

Dane na temat edukacji oznaczają dane, które objęte są definicją „danych na temat edukacji” zgodnie z 34 C.F.R. część 99 (przepisy wprowadzające do Ustawy o prawach rodziny w zakresie edukacji oraz prywatności [Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)] z roku 1974), włącznie z danymi na temat wczesnej interwencji.

Instytucja uczestnicząca oznacza instytucję lub agencję, która zbiera, przechowuje lub wykorzystuje informacje umożliwiające identyfikację osoby, lub od której można pozyskać takie informacje, zgodnie z postanowieniami Części C lub B IDEA.

Informacje umożliwiające identyfikację osoby obejmują:

- nazwisko dziecka, rodziców dziecka lub innych członków rodziny;
- adres dziecka;
- identyfikator osobisty, taki jak numer ubezpieczenia społecznego dziecka; lub
- listę cech osobowych lub innych informacji, które umożliwiałyby niezawodną identyfikację dzieci.

Gwarancje:

Każda instytucja uczestnicząca zobowiązana jest do ochrony poufności informacji umożliwiających identyfikację osoby na etapie zbierania, przechowywania, ujawniania i niszczenia. Za ochronę poufności informacji umożliwiających identyfikację osoby odpowiedzialny jest jeden pracownik instytucji publicznej. Poza wymaganiami niniejszych gwarancji proceduralnych, zarówno prawo stanowe jak i federalne zawiera przepisy dotyczące ochrony danych na temat edukacji. Cały personel instytucji publicznej, który zbiera lub wykorzystuje informacje umożliwiające identyfikację osoby muszą przejść szkolenie obejmujące politykę i procedury stanowe w zakresie poufności danych umożliwiających identyfikację osoby. Każda instytucja uczestnicząca będzie przechowywać aktualną listę nazwisk i stanowisk takich pracowników instytucji, którzy mogą mieć dostęp do informacji umożliwiających identyfikację osoby.

Zgoda:

Instytucja publiczna zobowiązana jest do uzyskania zgody rodziców na ujawnienie informacji umożliwiających identyfikację osoby jakiegokolwiek osobie, która nie jest pracownikiem instytucji uczestniczącej zbierającej lub wykorzystującej informacje na mocy IDEA lub dla jakichkolwiek celów innych niż spełnianie wymagań dotyczących zapewnienia dziecku niepełnosprawnemu FAPE na mocy IDEA. Ujawnienie informacji we wniosku do organów ochrony porządku publicznego lub organów sądowych oraz w postępowaniu prowadzonym przez takie organy w sprawie przestępstwa popełnionego przez dziecko niepełnosprawne nie wymaga zgody rodziców dziecka w zakresie, w jakim ujawnienie tych informacji jest dozwolone na mocy FERPA.

Instytucja publiczna nie może bez zgody rodziców ujawniać informacji przechowywanych w rejestrach danych edukacyjnych instytucjom uczestniczącym, chyba że uprawnia ją do tego FERPA. Departament Oświaty Stanu Maryland opracował polityki i procedury dla instytucji publicznych, które przewidują także sankcje, jakie mogą zostać zastosowane przez stan w celu zapewnienia, że polityki te i procedury będą zachowywane, a także że spełnione będą wymagania w zakresie poufności zgodnie z IDEA i FERPA.

Każda instytucja publiczna zobowiązana jest do posiadania ważnych procedur dotyczących właściwego zawiadamiania rodziców o wszystkich wymaganiach poufności informacji umożliwiających identyfikację osoby, zawierających:

- opis zakresu, w jakim zawiadomienie przekazywane jest w języku ojczystym różnych mieszkańców;
- informację o dzieciach, których dane umożliwiające identyfikację są przechowywane oraz rodzajach wymaganych informacji;
- podsumowanie polityk i procedur, jakich przestrzegać muszą instytucje uczestniczące w związku z przechowywaniem, ujawnianiem osobom trzecim, utrzymywaniem i niszczeniem informacji umożliwiających identyfikację osoby;
- opis polityk i procedur stosowanych w przypadku odmowy zgody przez rodzica; oraz
- informacje o wszelkich prawach rodziców i dzieci w związku z tymi informacjami, włącznie z prawami na mocy FERPA i przepisami wprowadzającymi zawartymi w 34 C.F.R. §99.

Przed podjęciem wszelkich istotnych działań związanych z identyfikacją, umieszczeniem czy badaniem, zawiadomienie musi zostać opublikowane w gazetach i/lub innych mediach o nakładzie wystarczającym do zawiadomienia rodziców o zasięgu tego działania.

Prawa dostępu:

W przypadku dzieci i rodzin korzystających ze świadczeń wczesnej interwencji lokalna instytucja główna przekaze rodzicom nieodpłatnie wstępny egzemplarz dokumentacji dotyczącej wczesnej interwencji w sprawie dziecka.

Każda instytucja publiczna zobowiązana jest do umożliwienia rodzicom wglądu i przeglądu wszelkich danych edukacyjnych dotyczących ich dziecka, które są gromadzone, przechowywane lub wykorzystywane przez instytucję publiczną w związku z identyfikacją, badaniem oraz umieszczeniem dziecka w placówce edukacyjnej, opracowywaniem i wdrażaniem IFSP oraz zapewnieniem FAPE. W przypadku dzieci i rodzin objętych IFSP lokalna instytucja główna rozpatrzy wniosek bez zbędnej zwłoki, przed spotkaniem w sprawie IFSP, przesłuchaniem w sprawie właściwej procedury oraz nie później niż w terminie 10 dni od złożenia wniosku.

W przypadku dzieci objętych IEP instytucja publiczna rozpatrzy wniosek bez zbędnej zwłoki, przed spotkaniem w sprawie IEP, przesłuchaniem w sprawie właściwej procedury oraz nie później niż w terminie 45 dni od złożenia wniosku.

Prawo rodziców do sprawdzenia i przeglądu danych edukacyjnych na mocy niniejszego ustępu obejmuje prawo do:

- otrzymania odpowiedzi od instytucji publicznej na zasadne prośby o wyjaśnienia i interpretację danych;

- ubiegania się o przekazanie kopii danych przez instytucję publiczną, jeżeli nieprzekazanie tych danych uniemożliwiłoby rodzicom wykonanie ich prawa do sprawdzenia i przeglądu danych; oraz
- sprawdzenia i przeglądu danych przez przedstawiciela rodziców.

Instytucja publiczna może zakładać, że rodzice są uprawnieni do sprawdzania i przeglądu danych dotyczących ich dziecka, chyba że zostanie zawiadomiona, że rodzice nie są do tego uprawnieni na mocy właściwego prawa stanu w zakresie kurateli, separacji i rozwodu.

Rejestracja dostępu:

Każda instytucja publiczna zobowiązana jest do prowadzenia rejestru osób innych niż osoby i uprawnieni pracownicy instytucji publicznej, które uzyskały dostęp do danych edukacyjnych zgromadzonych, przechowywanych lub wykorzystywanych na mocy Części C lub Części B IDEA. Rejestr zawiera nazwisko takiej osoby, datę otrzymania dostępu oraz cel przeglądu danych. Jeżeli dane edukacyjne zawierają informacje na temat więcej niż jednego dziecka, rodzice takich dzieci mają prawo do inspekcji i przeglądu wyłącznie danych dotyczących ich dzieci lub do uzyskania informacji na temat tych danych. Każda instytucja publiczna przekaze rodzicom, na żądanie, listę rodzajów i miejsc zbierania, przechowywania i wykorzystywania danych edukacyjnych przez instytucję publiczną. Instytucje publiczne mogą pobierać opłatę za kopie danych edukacyjnych, które zostaną wykonane dla rodziców, o ile opłata taka nie będzie skutecznie uniemożliwiać rodzicom wykonywania ich prawa do sprawdzenia i przeglądu danych. Instytucja publiczna nie może pobierać opłat za wyszukiwanie lub usuwanie informacji z rejestru danych edukacyjnych.

Zmiana danych w rejestrze na prośbę rodziców:

Jeżeli rodzice stwierdzą, że informacje zawarte w rejestrze danych edukacyjnych zgromadzone, przechowywane lub wykorzystywane na mocy IDEA są nieprawdziwe lub błędne lub naruszają prawo do prywatności lub inne prawa ich dziecka, mogą ubiegać się o zmianę takich informacji w instytucji przechowującej takie informacje. Instytucja publiczna podejmuje decyzję o tym, czy dokona zmiany informacji zgodnie z prośbą rodziców w zasadnym terminie od otrzymania takiej prośby. Jeżeli instytucja publiczna odmówi zmiany informacji zgodnie z prośbą, poinformuje rodziców o odmowie i pouczy ich o ich prawie do przesłuchania w sprawie zaskarżenia treści informacji zawartych w rejestrze danych edukacyjnych. Przesłuchanie w sprawie zaskarżenia treści takich informacji musi zostać przeprowadzone zgodnie z procedurą FERPA, jak określono w 34 C.F.R. §99.22.

Na żądanie, instytucja publiczna umożliwi rodzicom udział w przesłuchaniu w sprawie zaskarżenia treści informacji zawartych w rejestrze danych edukacyjnych w celu upewnienia się, że informacje te nie są nieprawdziwe, błędne oraz nie naruszają prawa do prywatności lub innych praw dziecka. Jeżeli w wyniku przesłuchania w sprawie zaskarżenia treści informacji instytucja publiczna stwierdzi, że informacje są nieprawdziwe lub błędne lub naruszają prawo do prywatności lub inne prawa dziecka, instytucja publiczna zmieni odpowiednio te informacje i poinformuje o zmianie w piśmie skierowanym do rodziców. Jeżeli w wyniku przesłuchania w sprawie zaskarżenia treści informacji instytucja publiczna stwierdzi, że informacje nie są nieprawdziwe lub błędne lub nie naruszają prawa do prywatności lub innych praw dziecka, instytucja poinformuje rodziców o ich prawie do umieszczenia w rejestrach danych dziecka, przechowywanych przez instytucję, oświadczenia stanowiącego komentarz do tych informacji lub przedstawiającego powody, dla których rodzice nie zgadzają się z decyzją instytucji publicznej. Wszelkie wyjaśnienia umieszczane w rejestrach danych dziecka muszą:

- być przechowywane przez instytucję publiczną jako część rejestru danych dziecka tak długo, jak długo przechowywany jest rejestr lub kwestionowana jego część przez instytucję publiczną; oraz
- zawierać uzasadnienie dla każdej ze stron wnioskującej o kopię rejestru dziecka lub kwestionowanej jego części.

Procedury niszczenia informacji:

Instytucja publiczna zobowiązana jest do informowania rodziców o tym, że informacje umożliwiające identyfikację ich dziecka zbierane, przechowywane lub wykorzystywane na mocy IDEA nie są już potrzebne w celu objęcia dzieckiem wczesną interwencją lub świadczeniami edukacyjnymi. Informacje te muszą zostać zniszczone na prośbę rodziców dziecka. Jednakże dane ogólne, tj. imię i nazwisko dziecka, adres, numer telefonu, oceny, rejestr obecności, przedmioty, ukończony etap edukacji oraz rok mogą być przechowywane przez czas nieokreślony.

Prawa dziecka:

Zgodnie z przepisami FERPA, prawa rodziców dotyczące rejestru danych edukacyjnych dziecka przechodzi na dziecko w momencie ukończenia przez nie lat 18, chyba że na mocy prawa stanowego niepełnosprawność dziecka pozbawia je tego prawa. Jeżeli prawa rodziców na mocy Części B IDEA przejdą na dziecko, które osiągnie wiek dorosły, prawa związane z rejestrem danych edukacyjnych także przejdą na dziecko. Jednakże instytucja publiczna zobowiązana jest do przekazania rodzicom i dziecku stosownego zawiadomienia na mocy IDEA. Szczegóły znajdują się w ustępie: „Przeniesienie praw rodziców w momencie osiągnięcia przez dziecko pełnoletniości”.

Informacje na temat działań dyscyplinarnych:

Instytucja publiczna może włączyć do rejestru dziecka oświadczenie o wszelkich bieżących lub wcześniejszych działaniach dyscyplinarnych podjętych wobec dziecka i zawrzeć informacje o środkach dyscyplinarnych w takim samym zakresie, w jakim informacje takie zawierane są i przekazywane w rejestrach dzieci pełnosprawnych. Oświadczenie takie może zawierać opis zachowania dziecka, które wymagało podjęcia działań dyscyplinarnych, opis podjętych działań, a także wszelkie inne informacje istotne dla bezpieczeństwa dziecka i innych osób z nim związanych. Jeżeli dziecko zostanie przeniesione do innej szkoły, przekazanie rejestru takiego dziecka musi obejmować także zarówno bieżący program IEP dziecka jak i wszelkie oświadczenia o bieżących lub wcześniejszych działaniach dyscyplinarnych podejmowanych wobec dziecka.

DYSCYPLINA DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Poniższe informacje dotyczą dzieci niepełnosprawnych w wieku od 3 do 21 lat objętych rozszerzonym programem IFSP lub IEP.

Jeżeli instytucja publiczna zastosuje działania dyscyplinarne wobec dzieci ich rodzice mają prawo do korzystania z określonych procedur i środków ochrony. Instytucja publiczna zobowiązana jest do zapewniania dziecku edukacji po jego usunięciu na okres dłuższy niż 10 dni w roku szkolnym z powodu naruszenia regulaminu ucznia.

Definicje:

Dla celów niniejszej części, stosowane będą terminy o następującym znaczeniu:

- Substancje kontrolowane oznaczają leki lub inne substancje, zgodnie z definicją ustępów I, II, III, IV, lub V rozdziału 202(c) Ustawy o Substancjach Kontrolowanych [Controlled Substances Act] (21 U.S.C. 812(c)).
- Narkotyki oznaczają substancje kontrolowane, ale nie obejmują substancji, które zgodnie z prawem są w posiadaniu lub są wykorzystywane pod nadzorem uprawnionej osoby z branży medycznej, lub które zgodnie z prawem są w posiadaniu lub są wykorzystywane pod nadzorem innej osoby zgodnie z postanowieniami IDEA lub innych przepisów prawa federalnego.
- Broń oznacza „broń niebezpieczną”, zgodnie z postanowieniami paragrafu (2) pierwszego podrozdziału (g) rozdziału 930 tytułu 18 Kodeksu Stanów Zjednoczonych.
- Poważne uszkodzenie ciała oznacza uszkodzenie ciała związane z poważnym zagrożeniem życia, istotnym bólem fizycznym, przewlekłym i oczywistym zniekształceniem ciała lub przewlekłą utratą lub uszkodzeniem funkcji członków ciała, organów lub zdolności intelektualnych (18 U.S.C. 13645(h)(3)).

Uprawnienia personelu szkoły:

Personel szkoły uprawniony jest do usunięcia dziecka niepełnosprawnego, które narusza regulamin ucznia na nie więcej niż 10 dni szkolnych po każdym takim naruszeniu, zgodnie z polityką dyscyplinarną stosowaną wobec wszystkich dzieci, chyba że zostanie ustalone, że usunięcie takie będzie miało formę zmiany miejsca obecnego kształcenia na:

- inne tymczasowe miejsce kształcenia;
- inne miejsce kształcenia; lub będzie mieć formę
- zawieszenia.

Jeżeli okres usunięcia (do 10 dni w każdym przypadku) obejmie ponad 10 dni w roku szkolnym, zespół dziecka ds. IFSP lub IEP ustali zakres świadczeń niezbędnych do umożliwienia dziecku uczestnictwa w ogólnym programie nauczania oraz osiągnięcia celów jego IEP.

Personel szkoły może rozważyć indywidualnie każdy przypadek i ustalić, czy zmiana miejsca będzie właściwa dla dziecka niepełnosprawnego, które naruszyło regulamin ucznia. Zmiana miejsca to usunięcie na okres ponad 10 kolejnych dni lub serię regularnych usunięć. Jeżeli działania dyscyplinarne skutkują zmianą miejsca, instytucja publiczna zobowiązana jest do skierowania stosowanego zawiadomienia w dniu, w którym podejmie taką decyzję i załączenia do tego zawiadomienia pouczenia o gwarancjach proceduralnych.

Ustalenie oznak:

W terminie 10 dni szkolnych od wydania decyzji o zmianie miejsca z powodu naruszenia regulaminu ucznia, rodzic i zespół dziecka ds. IFSP lub IEP musi dokonać przeglądu wszystkich istotnych informacji z akt dziecka, włącznie z IFSP lub IEP dziecka, wszelkimi obserwacjami nauczycieli i wszelkimi istotnymi informacjami dostarczonymi przez rodzica w celu ustalenia, czy zachowanie będące naruszeniem było:

- spowodowane niepełnosprawnością dziecka lub miało bezpośredni istotny związek z jego niepełnosprawnością; lub
- bezpośrednim wynikiem niewdrożenia przez instytucję publiczną IFSP lub IEP dziecka.

Jeżeli zespół IEP ustali, że wystąpił którykolwiek z powyższych powodów, zachowanie dziecka zostanie zinterpretowane jako oznaka niepełnosprawności dziecka.

Jeżeli zachowanie dziecka zostanie uznane za oznakę jego niepełnosprawności, zespół IFSP lub IEP:

- przeprowadzi funkcjonalne badanie zachowania i wdroży plan interwencji u dziecka, jeżeli instytucja publiczna jeszcze tego nie zrobiła;
- dokona przeglądu planu interwencji u dziecka, jeżeli taki plan już istnieje i zmodyfikuje ten plan adekwatnie do zachowania dziecka; oraz
- przeniesie dziecko z powrotem do miejsca, z którego zostało usunięte, chyba że rodzice i instytucja publiczna zgodzą się na zmianę miejsca w ramach modyfikacji planu interwencji u dziecka, z wyjątkiem przypadków, w których dziecko zostanie przeniesione do tymczasowych placówek kształcenia z powodu narkotyków, broni lub poważnego uszkodzenia ciała.

Jeżeli zachowanie dziecka nie jest oznaką jego niepełnosprawności, personel szkolny może zastosować wobec niego takie same środki dyscyplinarne, jak w przypadku innych dzieci, z zastrzeżeniem, że nie może zostać przerwana edukacja dziecka.

Zmiana miejsca:

Jeżeli dziecko zostanie usunięte na ponad 10 dni, co skutkuje zmianą miejsca, niezależnie od tego, czy jego zachowanie było oznaką jego niepełnosprawności czy nie, lub jeżeli dziecko zostanie przeniesione do innej tymczasowej placówki edukacyjnej (IAES) z powodu narkotyków, broni lub poważnego uszkodzenia ciała, dziecko wciąż objęte będzie świadczeniami edukacyjnymi, które umożliwią mu dalsze uczestnictwo w ogólnym planie zajęć mimo ulokowania w innym miejscu, a także realizowanie celów określonych w jego IEP. Dziecko musi zostać także poddane odpowiedniemu badaniu zachowania oraz zostać objęte działaniami interwencyjnymi, a zastosowane zmiany muszą być dostosowane do przypadku naruszenia, jakiego dopuściło się dziecko tak, by zapobiec ponownemu wystąpieniu takiego naruszenia. Zespół ds. IEP ustali właściwe działania oraz miejsce, w którym będą one prowadzone.

Inne tymczasowe miejsca kształcenia:

Personel szkolny może przenieść dziecko do innego tymczasowego miejsca kształcenia na okres do 45 dni szkolnych bez względu na to, czy zachowanie dziecka spowodowane było oznaką jego niepełnosprawności czy nie w przypadku gdy dziecko:

- będzie przynosić broń do szkoły, lub posiadać broń w szkole czy na terenie szkoły, lub przynosić broń do innej szkoły lub posiadać ją w szkole lub na terenie szkoły, za którą odpowiada stan lub lokalna instytucja publiczna;
- będzie świadomie posiadać lub zażywać narkotyki, lub sprzedawać lub namawiać do sprzedaży substancji kontrolowanych w szkole, na terenie szkoły lub w innej szkole, za którą odpowiedzialny jest stan lub lokalna instytucja publiczna; lub
- dopuści się poważnego uszkodzenia ciała innej osoby w szkole, na terenie szkoły lub w innej szkole, za którą odpowiedzialny jest stan lub lokalna instytucja publiczna.

Odwołanie od decyzji o zastosowaniu działań dyscyplinarnych:

Jeżeli rodzice nie zgadzają się z decyzją dotyczącą ustalenia motywu zachowania dziecka lub z jakąkolwiek decyzją dotyczącą umieszczenia dziecka w innych miejscach z przyczyn dyscyplinarnych, mogą złożyć skargę w sprawie właściwej procedury w Biurze Procesów Administracyjnych (OAH) oraz instytucji publicznej. Jeżeli instytucja publiczna uważa, że

pozostawienie dziecka w obecnym miejscu będzie skutkowało istotną szkodą dziecka i innych, instytucja publiczna może złożyć skargę w sprawie właściwej procedury do OAH lub do rodziców.

Sędzia sądu administracyjnego (ALJ), z zachowaniem procedur opisanych w ustępie: „Rozwiązywanie sporów”, przeprowadza przesłuchanie w sprawie właściwej procedury. Przesłuchanie to następuje w terminie 20 dni szkolnych od daty złożenia skargi w sprawie właściwej procedury i zostaje zakończone decyzją wydaną w terminie 10 dni szkolnych od dnia przesłuchania.

Po rozpatrzeniu skargi, ALJ może zdecydować o:

- ponownym umieszczeniu dziecka w miejscu, z którego zostało usunięte; lub
- umieszczeniu dziecka w innej tymczasowej placówce edukacyjnej na okres do 45 dni szkolnych, jeżeli ALJ uzna, że pozostawienie dziecka w obecnym miejscu stanowi istotne zagrożenie dla dziecka i innych osób.

W przypadku rozstrzygnięcia skargi w sprawie właściwej procedury na wniosek rodziców lub instytucji publicznej, dziecko pozostaje w innej tymczasowej placówce edukacyjnej do momentu wydania decyzji przez ALJ lub do momentu wygaśnięcia określonego terminu (do 45 dni szkolnych), w zależności od tego, co nastąpi wcześniej, chyba że rodzice i instytucja publiczna uzgodnią inny scenariusz.

Dzieci nieuznane dotąd za uprawnione:

Dzieci, które nie zostały jeszcze uznane za uprawnione do edukacji specjalnej, a które dopuściły się zachowania naruszającego regulamin mogą korzystać się do środków ochrony, jeżeli instytucja publiczna wiedziała, że dziecko jest niepełnosprawne zanim dziecko dopuściło się przedmiotowego zachowania. Instytucja publiczna ma stosowną wiedzę, jeżeli przed nastąpieniem zachowania skutkującego zastosowania działań dyscyplinarnych:

- rodzice wyrazili na piśmie zaniepokojenie dotyczące możliwej potrzeby ich dziecka edukacji specjalnej oraz podobnych świadczeń, wobec personelu nadzorującego lub administracyjnego w instytucji publicznej lub nauczyciela ich dziecka;
- rodzice ubiegali się o przeprowadzenie oceny ich dziecka; lub
- nauczyciel dziecka lub inny członek personelu wyraził zaniepokojenie zachowaniem dziecka bezpośrednio wobec dyrektora edukacji specjalnej lub innego członka personelu nadzorującego instytucji publicznej.

Uważa się, że instytucja nie ma stosownej wiedzy, jeżeli:

- rodzice odmawiają swojego pozwolenia na ocenę ich dziecka przez instytucję publiczną;
- rodzice odmawiają swojego pozwolenia na umożliwienie instytucji publicznej objęcia ich dziecka edukacją specjalną; lub
- dziecko zostało ocenione i ustalono, że nie jest dzieckiem niepełnosprawnym na mocy IDEA.

Jeżeli instytucja publiczna nie wie, że dziecko jest niepełnosprawne przed podjęciem działań dyscyplinarnych, dziecko może zostać poddane takim samym środkom dyscyplinarnym, jakim poddano dzieci pełnosprawne, które dopuszczają się podobnych zachowań.

Jeżeli rodzic złoży wniosek o ocenę w czasie, w którym jego dziecko jest poddawane środkom dyscyplinarnym, przeprowadzenie oceny musi zostać przyspieszone. Do momentu ogłoszenia

wyników oceny dziecko pozostaje w placówce edukacyjnej, określonej przez władze szkoły. Jeżeli na podstawie oceny instytucji publicznej oraz informacji dostarczonych przez rodziców dziecko zostanie uznane za niepełnosprawne instytucja publiczna zobowiązana będzie do zapewnienia edukacji specjalnej i podobnych świadczeń. W takim przypadku stosują się wszelkie gwarancje proceduralne dotyczące dyscypliny dzieci niepełnosprawnych.

Wniosek do organów ochrony porządku publicznego oraz organów sądowych i postępowanie prowadzone przez te organy:

IDEA nie zabrania instytucjom publicznym zgłaszania przestępstw do właściwych organów ani wykonywania prawa. Organy sądowe mogą zgłaszać przestępstwa popełnione przez dzieci niepełnosprawne zgodnie z prawem federalnym i stanowym. Wszelkie takie zgłoszenia powinny zawierać kopie rejestrów dotyczących edukacji specjalnej dziecka oraz zastosowanych środków dyscyplinarnych w zakresie dozwolonym przez COMAR 13A.08.02, rejestrów uczniów wraz ze zgodą rodziców, lub z uwzględnieniem określonych wyjątków dotyczących zgody rodziców.

SAMODZIELNE UMIESZCZENIE DZIECKA PRZEZ RODZICÓW W SZKOŁACH PRYWATNYCH FINANSOWANE ZE ŚRODKÓW PUBLICZNYCH

IDEA nie nakłada na instytucje publiczne obowiązku opłacania kosztu kształcenia, włącznie z wczesną interwencją lub edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami, dziecka niepełnosprawnego w szkole prywatnej, jeżeli instytucja publiczna udostępniła dziecku bezpłatną odpowiednią edukację publiczną (FAPE), a mimo to rodzice zdecydują o umieszczeniu dziecka w szkole prywatnej.

IDEA nie nakłada na instytucje publiczne obowiązku opłacania kosztu kształcenia, włącznie z wczesną interwencją lub edukacją specjalną i podobnymi świadczeniami, dziecka niepełnosprawnego w szkole prywatnej, jeżeli instytucja publiczna udostępniła dziecku bezpłatną odpowiednią edukację publiczną (FAPE), a mimo to rodzice zdecydują o umieszczeniu dziecka w szkole prywatnej. Jednakże instytucja publiczna zobowiązana jest do włączenia takiego dziecka do grupy dzieci umieszczonych w szkołach prywatnych przez ich rodziców, zgodnie z przepisami federalnymi. Spory pomiędzy rodzicami a instytucją publiczną w kwestii dostępności FAPE i odpowiedzialności finansowej podlegają procedurom składania skargi w sprawie właściwej procedury prawnej na mocy IDEA. Więcej informacji zawiera ustęp: „Rozwiązywanie sporów”.

Jeżeli dziecko niepełnosprawne odebrało wcześniej edukację specjalną i objęte było podobnymi świadczeniami w ramach działania instytucji publicznej i rodzice zapiszą takie dziecko do prywatnej placówki przedszkolnej, do szkoły podstawowej lub średniej bez zgody lub skierowania instytucji publicznej, ALJ lub sąd może wymagać od instytucji publicznej zwrotu rodzicom kosztu rekrutacji, w przypadku gdy ALJ lub sąd stwierdzi, że instytucja publiczna nie udostępniła dziecku FAPE w odpowiednim czasie przed zapisaniem do takiej szkoły oraz że umieszczenie dziecka w takiej szkole jest właściwe. ALJ lub sąd może uznać umieszczenie dziecka przez rodziców w takiej szkole za właściwe, nawet jeżeli nastąpiło wbrew standardom stanu stosującym się do edukacji zapewnianej przez instytucje publiczne.

Ograniczenia zwrotu:

Zwrot może zostać ograniczony lub odwołany przez ALJ lub sąd, jeżeli:

- w czasie ostatniego spotkania zespołu ds. IEP, w którym biorą udział rodzice przed usunięciem swojego dziecka ze szkoły publicznej, rodzice nie poinformują zespołu ds. IEP, że odrzucają miejsce proponowane przez instytucję publiczną, w którym dziecko zostanie objęte FAPE, włącznie z zamiarem zapisania dziecka do szkoły prywatnej, finansowanego ze środków publicznych; lub
- nie później niż 10 (dziesięć) dni roboczych (włącznie z dniami roboczymi w czasie wakacji) przed usunięciem dziecka przez rodziców ze szkoły publicznej, rodzice nie zawiadomią instytucji publicznej na piśmie o swoim zamiarze usunięcia dziecka, włącznie z obawami rodziców co do miejsca kształcenia publicznego ich dziecka; oraz
- przed usunięciem dziecka przez rodziców ze szkoły publicznej, instytucja publiczna poinformuje rodziców we wcześniejszym zawiadomieniu na piśmie o swoim zamiarze oceny dziecka (włącznie z określeniem celu oceny, uzasadniającego jej przeprowadzenie), a rodzice nie umożliwią dziecku odbycia takiej oceny; lub
- sąd wyda orzeczenie o bezzasadności działań rodziców.

Niezależnie od wymagań dotyczących zawiadomienia, o których mowa powyżej zwrot:

- nie zostanie zmniejszony ani odwołany z powodu nieprzekazania przez rodziców takiego zawiadomienia, jeżeli:
 - instytucja publiczna uniemożliwi rodzicom przekazanie takiego zawiadomienia,
 - rodzice nie otrzymają pisemnego zawiadomienia, zgodnego z wymaganiami na mocy IDEA, o których mowa powyżej,
 - spełnienie wymagań dotyczących zawiadomienia mogłoby skutkować fizyczną szkodą dziecka, oraz
- według uznania ALJ lub sądu nie zostanie zmniejszony lub odwołany z powodu nieprzekazania takiego zawiadomienia, jeżeli:
 - rodzice są niepiśmienni i nie piszą po angielsku, lub
 - przestrzeganie zawiadomienia, o którym mowa powyżej mogłoby skutkować poważną szkodą emocjonalną dziecka.

PRZENIESIENIE PRAW RODZICÓW W MOMENCIE OSIĄGNIĘCIA PRZEZ DZIECKO PEŁNOLETNIOŚCI

W stanie Maryland prawa rodzicielskie nie zostają przeniesione na dzieci niepełnosprawne w momencie osiągnięcia przez dziecko pełnoletniości, poza pewnymi wyjątkami.

Zgodnie z prawem stanu Maryland, w określonych ograniczonych okolicznościach, wszystkie prawa przysługujące rodzicom na mocy IDEA zostają przeniesione na dziecko niepełnosprawne. Przeniesienie to następuje w momencie ukończenia przez dziecko lat 18, jeżeli nie zostanie ono orzeczone niezdolnych zgodnie z prawem stanowy i istnieje dokumentacja potwierdzająca, że:

- brak rodziców lub rodzice są nieznani, a dziecko wnioskuje o przeniesienie na nie praw rodzicielskich zamiast o przyznanie mu rodziców zastępczych;
- rodzice nie brali udziału w podejmowaniu decyzji o objęciu dziecka edukacją specjalną pomimo licznych prób podejmowanych przez instytucję publiczną w celu włączenia rodziców w roku poprzednim;
- rodzice w sposób zdecydowany zrzekli się udziału w procesie podejmowania decyzji o objęciu dziecka edukacją specjalną;
- rodzice nie mogą uczestniczyć w procesie podejmowania decyzji o objęciu dziecka edukacją specjalną z powodu przedłużającego się pobytu w szpitalu, innej instytucji lub

poważnej choroby czy niezdolności jednego lub obojga rodziców i rodzice zgadzają się na przeniesienie praw na dziecko;

- rodzice nie mogą uczestniczyć w procesie podejmowania decyzji o objęciu dziecka edukacją specjalną z powodu wystąpienia okoliczności nadzwyczajnych pozostających poza ich kontrolą i rodzice zgadzają się na przeniesienie praw na dziecko; lub
- dziecko mieszka poza domem swoich rodziców i nie pozostaje pod opieką czy kuratelą innej instytucji publicznej.

Jeżeli rodzice dziecka niepełnosprawnego, z którymi mieszka dziecko nie zgodzą się na przeniesienie praw na dziecko, które ukończy 18 lat i nie zostanie wydane wobec dziecka orzeczenie o jego niezdolności na mocy prawa stanowego, obie strony mogą złożyć skargę w sprawie właściwej procedury prawnej w celu ustalenia czy prawa powinny być przeniesione na dziecko.

Jeżeli dziecko niepełnosprawne jest reprezentowane przez rodzica zastępczego zgodnie z prawem i przepisami federalnymi i stanowymi, instytucja publiczna zobowiązana jest do przekazania pisemnego zawiadomienia na mocy praw i przepisów federalnych i stanowych zarówno dziecku jak i rodzicowi zastępczemu. Wszelkie inne prawa przysługujące rodzicom zastępczym na mocy IDEA zostaną przeniesione na dziecko, jeżeli wobec dziecka nie zostało wydane orzeczenie o jego niezdolności zgodnie z prawem stanowym i dziecko złoży wniosek o przeniesienie praw.

ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

Poniższe procedury opisują dostępne dla rodziców i instytucji publicznych możliwości rozwiązywania sporów dotyczących wczesnej interwencji lub programów edukacji specjalnej i podobnych świadczeń, jakimi obejmowane są dzieci. Do możliwości tych należą mediacja, skarga państwowa oraz skarga w sprawie właściwej procedury prawnej.

Mediacja:

Mediacja może zostać wykorzystana do rozwiązywania sporów pomiędzy rodzicami niepełnosprawnego dziecka a instytucją publiczną odpowiedzialną za edukację tego dziecka.

Jeżeli podczas spotkania z zespołem IEP rodzic nie zgadza się z IEP dziecka lub usługami specjalnej edukacji udzielonej dziecku, zespół IEP zapewni rodzicowi, w prostym języku, co następuje:

Informacje przekazane ustnie dotyczące prawa rodzica do domagania się mediacji;

- Informacje kontaktowe, w tym numer telefonu, z których rodzic może skorzystać aby uzyskać więcej informacji na temat procesu mediacji; oraz
- Informacje na temat reprezentacji pro bono oraz innych bezpłatnych or tanich usługach prawnych dostępnych w okolicy.

Rodzice muszą poprosić o przetłumaczenie informacji na temat mediacji na język ojczysty rodziców. Jeżeli język ojczysty, którym posługują się rodzice jest używany przez więcej niż 1 procent populacji uczniów znajdujących się w danym systemie szkolnym, wtedy zespół IEP dostarczy rodzicom przetłumaczony dokument w przeciągu 30 dni od złożenia takiej prośby.

Pracownik Biura Procesów Administracyjnych (OAH), przeszkolony i wykwalifikowany w dziedzinie skutecznych technik mediacyjnych prowadzi mediację. Osoby wybranej przez OAH nie może dotyczyć osobisty lub zawodowy konflikt interesów.

- Mediacja jest bezpłatna dla rodziców i instytucji publicznej odpowiedzialnej za wczesną interwencję lub edukację dziecka, co dotyczy także kosztów spotkania z rodzicami w sprawie zachęcenia ich do przeprowadzenia mediacji.
- Wniosek o przeprowadzenie mediacji zostaje złożony do instytucji publicznej odpowiedzialnej za wczesną interwencję lub edukację dziecka oraz OAH. Wsparciem w wypełnianiu wniosku o przeprowadzenie mediacji dla rodziców jest formularz dostępny w instytucji publicznej oraz na stronie internetowej Departamentu Oświaty Stanu Maryland: www.marylandpublicschools.org. Odpowiedniej pomocy udziela Biuro Edukacji Specjalnej [Special Education Office] przy instytucji publicznej lub Wydział Edukacji Specjalnej/Służby Wczesnej Interwencji Departamentu Oświaty Stanu Maryland, tel. 410-767-7770.
- W czasie postępowania mediacyjnego rodzicom lub instytucji publicznej mogą towarzyszyć doradcy, którzy służyć będą swoim wsparciem.
- Posiedzenie mediacyjne odbywa się zwykle w terminie 20 dni od otrzymania pisemnego wniosku, w miejscu dogodnym dla rodziców i instytucji publicznej.
- Posiedzenia mediacyjne są posiedzeniami zamkniętymi. Dyskusje, jakie pojawią się w czasie mediacji muszą pozostać poufne i nie mogą być wykorzystywane jako dowód w jakichkolwiek dalszych postępowaniach w sprawie właściwej procedury prawnej ani w postępowaniu cywilnym. Rodzice i instytucja publiczna mogą zostać poproszeni o podpisanie zobowiązania do zachowania poufności przed rozpoczęciem mediacji.
- Porozumienie osiągnięte przez strony w czasie mediacji musi zostać potwierdzone w formie pisemnej, wykonalnej w każdym sądzie stanowym właściwym do rozpatrywania tego rodzaju spraw lub w federalnym sądzie okręgowym.
- Instytucja publiczna nie może wykorzystywać mediacji w celu odmówienia lub opóźnienia wykonania prawa rodzica do przesłuchania na podstawie skargi rodzica w sprawie właściwej procedury prawnej.

Spotkanie w sprawie mediacji:

Instytucja publiczna może zaproponować rodzicom, którzy postanowili nie korzystać z procedury mediacji, spotkanie w miejscu i czasie dogodnym dla rodziców, którego celem będzie wyjaśnienie korzyści przeprowadzenia mediacji oraz zachęcenie rodziców do skorzystania z tej procedury.

Różnica pomiędzy skargą stanową, a skargą w sprawie właściwej procedury:

W celu rozwiązania sporu z instytucją publiczną oprócz mediacji przysługuje rodzicom prawo do skorzystania z procedury skargi stanowej lub skargi w sprawie właściwej procedury. Opcje te rządzą się różnymi zasadami i trybami.

Przepisy IDEA określają odrębnie zasady skargi stanowej i skargi w sprawie właściwej procedury. Jak przedstawiono poniżej, osoba lub organizacja może złożyć skargę stanową, zarzucając instytucji publicznej naruszenie postanowień IDEA. Wyłącznie rodzic lub instytucja publiczna mogą złożyć skargę w sprawie właściwej procedury w związku z jakąkolwiek kwestią odnoszącą się do identyfikacji, oceny, wczesnej interwencji lub miejsca edukacji dziecka niepełnosprawnego lub zapewnienia dziecku bezpłatnej odpowiedniej edukacji publicznej (FAPE).

Pracownicy Departamentu Oświaty Stanu Maryland muszą rozpatrzyć skargę stanową w terminie 60 dni kalendarzowych, chyba że termin ten zostanie odpowiednio wydłużony. ALJ zobowiązany jest do rozpatrzenia skargi w sprawie właściwej procedury (jeżeli nie zostanie ona rozstrzygnięta w czasie spotkania rozstrzygającego lub w drodze mediacji) i wydać pisemną decyzję w terminie 45 dni kalendarzowych od upływu terminu rozstrzygnięcia, chyba że ALJ zdecyduje o odpowiednim wydłużeniu terminu na prośbę rodzica lub instytucji publicznej.

Omówienie i porównanie tych dwu opcji przedstawiono w załączniku do niniejszego dokumentu.

Skarga stanowa:

Osobom i organizacjom przysługuje prawo do składania skargi stanowej do Departamentu Oświaty Stanu Maryland (MSDE). Aby stan mógł przeprowadzić dochodzenie, pisemna skarga musi spełniać określone kryteria przewidziane w przepisach IDEA.

Jeżeli osoba lub organizacja uważa, że instytucja publiczna naruszyła prawo lub przepis federalny lub stanowy w zakresie wczesnej interwencji lub edukacji specjalnej, lub że taka instytucja publiczna nie wprowadziła w życie decyzji dotyczącej przesłuchania w sprawie właściwej procedury, może złożyć skargę stanową. Skarga taka musi zostać złożona do MSDE, na adres: Assistant State Superintendent, Division of Special Education/Early Intervention Services, MSDE, 200 West Baltimore Street, Baltimore, Maryland 21201. Osoba lub organizacja, która składa skargę stanową do MSDE musi wysłać także kopię złożonej skargi do instytucji publicznej. Pomoc w zakresie składania skargi, szczegółowe procedury oraz formularz można znaleźć na stronie internetowej MSDE: www.marylandpublicschools.org, lub pod numerem telefonu Oddziału ds. Rozpatrywania Skarg i Właściwej Procedury [Division's Complaint Investigation and Due Process Branch]: 410-767-7770.

Skarga stanowi musi zawierać:

- oświadczenie o złamaniu przez instytucję publiczną wymagania na mocy prawa lub przepisu federalnego lub stanowego;
- uzasadnienie oświadczenia;
- podpis oraz dane do kontaktu osoby/organizacji składającej skargę stanową, oraz
- jeżeli skarga stanowa dotyczy naruszenia wymagań wobec konkretnego dziecka:
 - imię i nazwisko oraz adres zamieszkania dziecka;
 - nazwę szkoły, do której uczęszcza dziecko;
 - w przypadku dziecka bezdomnego lub bezdomnej osoby młodej, dane kontaktowe tego dziecka/osoby oraz nazwę szkoły, do której uczęszcza;
 - opis problemu dziecka, włącznie z faktami dotyczącymi problemu; oraz
 - proponowane rozwiązanie problemu w zakresie znanym i dostępnym dla strony w momencie składania skargi stanowej.

Skarga stanowa musi dotyczyć naruszenia, które miało miejsce nie wcześniej niż jeden rok przed otrzymaniem skargi przez stan. MSDE zobowiązany jest do wydania decyzji w terminie 60 dni kalendarzowych od dnia otrzymania skargi stanowej, ale może wydłużyć ten termin, jeżeli:

- wystąpią wyjątkowe okoliczności w odniesieniu do danej skargi; lub
- rodzic oraz zaangażowana instytucja publiczna dobrowolnie wydłużą ten termin w celu przeprowadzenia procedury mediacyjnej lub zastosowania alternatywnego rozwiązania sporu.

Minimalne obowiązki MSDE obejmują:

- przeprowadzenie niezależnej wizyty terenowej, jeżeli okaże się niezbędna;
- zapewnienie składającemu skargę możliwości uzupełnienia tak ustnie, jak i pisemnie informacji dotyczących zarzutów przedstawionych w skardze stanowej;
- przegląd wszelkich istotnych informacji i ustalenie w sposób niezależny, czy instytucja publiczna naruszyła wymagania prawa federalnego i stanowego; oraz
- wydanie pisemnej decyzji skierowanej do składającego skargę i instytucji publicznej w odniesieniu do każdego zarzutu zawartego w skardze zawierającej ustalenia faktów i wnioski.

Decyzja musi obejmować uzasadnienie ostatecznej decyzji, a także informacje na temat procedur skutecznego wprowadzenia w życie ostatecznej decyzji, jeżeli to konieczne, także na temat wsparcia technicznego, negocjacji oraz działań naprawczych, których celem jest osiągnięcie zgodności z przepisami. Jeżeli MSDE stwierdzi, że instytucja publiczna nie zapewniła odpowiednich świadczeń, ostateczna pisemna decyzja powinna określać sposób naprawienia tego zaniedbania odpowiedni dla potrzeb dziecka, a także informacje o przyszłych świadczeniach, jakimi konieczne będzie objęcie wszystkich dzieci niepełnosprawnych.

Rozstrzygnięcie skargi stanowej:

Zachęca się do stosowania innych, mniej formalnych metod rozwiązywania sporów, takich jak mediacja. Jeżeli strony rozstrzygną spór, MSDE nie musi przeprowadzać dochodzenia na podstawie przepisów federalnych.

Rozstrzygnięcie skargi stanowej podlegającej przesłuchaniu w sprawie właściwej procedury:

Jeżeli MSDE otrzyma skargę stanową, która jest także częścią przesłuchania w sprawie właściwej procedury, lub jeżeli skarga stanowa zawiera wiele kwestii, z których co najmniej jedna jest częścią takiego przesłuchania, MSDE musi odłożyć część skargi stanowej, która jest rozpatrywana w trybie przesłuchania w sprawie właściwej procedury do momentu zakończenia tego przesłuchania. Jednakże wszelkie kwestie zawarte w skardze stanowej, które nie są częścią przesłuchania w sprawie właściwej procedury muszą zostać rozstrzygnięte w terminach i z wykorzystaniem procedur, o których mowa powyżej. Jeżeli kwestia zostanie podniesiona w skardze stanowej i zostanie podjęta w związku z nią odpowiednia decyzja w czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury, decyzja taka jest ważna i MSDE zobowiązany jest do poinformowania o takiej decyzji składającego skargę.

Skarga w sprawie właściwej procedury:

Rodzic lub instytucja publiczna może złożyć skargę w sprawie właściwej procedury dotyczącą każdej kwestii w odniesieniu do identyfikacji, oceny, wczesnej interwencji lub miejsca edukacji lub objęcia dziecka bezpłatną odpowiednią edukacją publiczną (FAPE).

Skarga w sprawie właściwej procedury prawnej musi dotyczyć naruszenia, które wystąpiło nie wcześniej niż dwa lata przed tym, jak rodzic lub instytucja publiczna dowiedziała się lub powinna była dowiedzieć się o zarzucanym działaniu, stanowiącym podstawę skargi w sprawie właściwej procedury.

Powyższe ograniczenie czasowe nie dotyczy sytuacji, w której rodzic nie mógł złożyć skargi w sprawie właściwej procedury w oznaczonym terminie, ponieważ instytucja publiczna bezzasadnie stwierdziła, że rozstrzygnęła już kwestie określone w skardze w sprawie właściwej procedury, lub ukryła przed rodzicem informacje, do przekazania których zobowiązana jest na mocy IDEA.

Złożenie skargi w sprawie właściwej procedury polega na przekazaniu przez rodzica lub instytucję publiczną (pełnomocnika rodzica lub instytucji publicznej) skargi w sprawie właściwej procedury drugiej stronie oraz OAH. Skarga musi zawierać wszystkie dane, wymienione poniżej i musi być traktowana jako poufna.

Pomocą dla rodziców w składaniu skargi w sprawie właściwej procedury służy formularz wniosku o mediację i skargi w sprawie właściwej procedury [Request for Mediation and Due Process Complaint form], dostępny w instytucji publicznej, która zajmuje się wczesną interwencją, w miejscu, w którym znajduje się szkoła, do której uczęszcza dziecko oraz na stronie internetowej MSDE: www.marylandpublicschools.org. W przypadku dalszych pytań, należy skontaktować się z biurem wczesnej interwencji, biurem edukacji specjalnej instytucji publicznej lub Wydziałem Edukacji Specjalnej i Wczesnej Interwencji Departamentu Oświaty Stanu Maryland [Division of Special Education and Early Intervention Services], tel: (410) 767-7770.

Zawartość skargi w sprawie właściwej procedury:

Skarga w sprawie właściwej procedury prawnej musi zawierać:

- imię i nazwisko dziecka;
- adres zamieszkania dziecka (lub w przypadku dziecka bezdomnego, dostępne dane kontaktowe);
- nazwę szkoły, do której uczęszcza dziecko;
- nazwę instytucji publicznej odpowiedzialnej za kształcenie dziecka (tzn. lokalny system szkolny);
- opis problemu dziecka dotyczący proponowanego lub odwołanego wszczęcia lub zmiany, włącznie ze stanem faktycznym; oraz
- proponowane rozwiązanie problemu w zakresie znanym i dostępnym stronie w momencie składania skargi.

Rodzic ani instytucja publiczna nie może doprowadzić do przesłuchania w sprawie właściwej procedury do momentu złożenia przez rodzica lub instytucję publiczną (lub ich pełnomocników) skargi w sprawie właściwej procedury zawierającej powyższe informacje.

Odpowiedź na skargę w sprawie właściwej procedury:

Po złożeniu przez stronę skargi w sprawie właściwej procedury instytucja publiczna odpowiedzialna za wczesną interwencję wobec dziecka oraz jego edukację zobowiązana jest do:

- poinformowania rodzica o dostępnych bezpłatnych lub niedrogich prawnych i innych przydatnych usługach;
- przekazania rodzicowi kopii pouczenia o gwarancjach proceduralnych; oraz
- poinformowania rodzica o dostępności opcji mediacji.

Jeżeli instytucja publiczna nie wyśle uprzedniego pisemnego zawiadomienia do rodziców, dotyczącego kwestii podnoszonych przez nich w skardze w sprawie właściwej procedury,

zobowiązana jest do wysłania rodzicom w terminie 10 dni od otrzymania skargi w sprawie właściwej procedury odpowiedzi, zawierającej:

- wyjaśnienie powodów odmowy wszczęcia działań przez instytucję publiczną;
- opis wszelkich innych opcji, które instytucja publiczna rozważyła oraz przyczyny odrzucenia tych opcji;
- oświadczenie, że rodzice dziecka niepełnosprawnego objęci są ochroną na mocy gwarancji proceduralnych oraz jeżeli zawiadomienie to nie jest wstępnym skierowaniem na badanie, informację o możliwościach uzyskania kopii gwarancji proceduralnych; oraz
- źródła dla rodziców umożliwiające kontakt z osobami, które pomogą im w zrozumieniu przepisów IDEA.

Odpowiedź ta nie ograniczenia prawa instytucji publicznej do stwierdzenia, że skarga rodziców w sprawie właściwej procedury jest nieważna z powodu niepełnej treści.

Druga strona skargi w sprawie właściwej procedury (rodzic lub instytucja publiczna) zobowiązana jest do wysłania drugiej stronie odpowiedzi, która w sposób szczególny będzie odniesieniem do kwestii zawartych w skardze w sprawie właściwej procedury, w terminie 10 dni kalendarzowych od dnia otrzymania skargi w sprawie właściwej procedury prawnej.

Ważność skargi:

Skarga w sprawie właściwej procedury uważana jest za wystarczającą, chyba że strona otrzymująca skargę zawiadomi OAH i drugą stronę na piśmie w terminie 15 dni od jej otrzymania, że według niej treść skargi w sprawie właściwej procedury nie spełnia wymagań. W terminie 5 (pięciu) dni od otrzymania zawiadomienia o brakach w treści skargi, OAH ustali czy skarga w sprawie właściwej procedury spełnia wymagania w zakresie treści i niezwłocznie zawiadomi o tym strony na piśmie.

Strona może zmienić treść swojej skargi w sprawie właściwej procedury, jeżeli druga strona zgodzi się na to na piśmie i uzyska możliwość rozstrzygnięcia kwestii w czasie spotkania, którego celem będzie rozstrzygnięcie sporu, jak przedstawiono poniżej, lub jeżeli OAH wyda na to zgodę w terminie 5 (pięciu) dni przed przesłuchaniem w sprawie właściwej procedury. Bieg terminu na przeprowadzenie spotkania, którego celem będzie rozstrzygnięcie sporu oraz przesłuchania w sprawie właściwej procedury rozpoczyna się na nowo w dniu złożenia zmienionej skargi w sprawie właściwej procedury.

Status dziecka w czasie postępowania:

W czasie trwania postępowania administracyjnego lub sądowego (chyba że ustęp dotyczący dyscypliny przewiduje inaczej), o ile rodzic i instytucja publiczna nie uzgodnią inaczej, dziecko pozostaje w obecnym miejscu wczesnej interwencji lub edukacji. Jeżeli postępowanie obejmuje wstępny wniosek o wstępne przyjęcie do szkoły publicznej, dziecko za zgodą rodzica zostaje objęte programem edukacji publicznej do momentu zakończenia całości postępowania. Jeżeli decyzja ALJ o słuszności zmiany miejsca wczesnej interwencji lub edukacji zgodna jest z decyzją rodziców, miejsce to staje się tymczasowym miejscem dziecka na czas trwania postępowania odwoławczego.

Proces rozstrzygnięcia sporu:

W terminie 15 dni kalendarzowych od otrzymania skargi rodzica w sprawie właściwej procedury i przed rozpoczęciem przesłuchania w sprawie właściwej procedury, instytucja publiczna zobowiązana jest do odbycia spotkania z rodzicem oraz właściwym członkiem lub członkami zespołu ds. zindywidualizowanego planu pomocy rodzinie (IFSP) lub zespołu ds.

indywidualizowanego programu edukacyjnego (IEP), którzy posiadają wiedzę na temat treści skargi rodzica w sprawie właściwej procedury. W spotkaniu takim:

- musi uczestniczyć przedstawiciel instytucji publicznej władny do podejmowania decyzji w jej imieniu; oraz
- nie może uczestniczyć pełnomocnik instytucji publicznej, chyba że rodzicowi towarzyszy jego pełnomocnik.

Rodzic wraz z instytucją publiczną określają właściwą liczbę członków zespołu ds. IFSP i IEP, którzy wezmą udział w spotkaniu.

Ze strony rodzica celem spotkania jest rozmowa o skardze w sprawie właściwej procedury oraz o podstawie złożenia skargi, co umożliwi instytucji publicznej rozstrzygnięcie sporu.

Spotkanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu nie jest konieczne, jeżeli:

- rodzic i instytucja publiczna zdecydują wspólnie na piśmie o zrzeczeniu się spotkania;
- rodzic i instytucja publiczna zdecydują wspólnie o podjęciu mediacji; lub
- skargę w sprawie właściwej procedury złożyła instytucja publiczna.

Jeżeli instytucja publiczna nie rozstrzygnie sporu w sprawie właściwej procedury zadowalająco dla rodzica w terminie 30 dni kalendarzowych od otrzymania skargi (termin rozstrzygania sporu), może odbyć się przesłuchanie w sprawie właściwej procedury.

Termin 45 dni kalendarzowych na wydanie ostatecznej decyzji biegnie od momentu zakończenia 30-dniowego terminu rozstrzygania sporu, chyba że wystąpi jedna z okoliczności opisanych poniżej w ustępach: „Dostosowanie do terminu rozstrzygania sporu wynoszącego 30 dni kalendarzowych” lub „Terminy przyspieszone”.

Dostosowanie do terminu rozstrzygania sporu wynoszącego 30 dni kalendarzowych:

O ile rodzice i instytucja publiczna nie uzgodnią wydłużenia terminu rozstrzygania sporu, nie zrzekną się procesu rozstrzygania sporu lub nie odwołają się do mediacji, brak uczestnictwa rodzica w spotkaniu w sprawie rozstrzygnięcia sporu opóźni proces rozstrzygania sporu oraz termin przesłuchania w sprawie właściwej procedury do momentu odbycia takiego spotkania.

Jeżeli pomimo zasadnych starań i udokumentowania takich starań instytucja publiczna nie będzie w stanie doprowadzić do uczestnictwa rodzica w spotkaniu w sprawie rozstrzygnięcia sporu, instytucja publiczna może w momencie upływu terminu 30 dni kalendarzowych na rozstrzygnięcie sporu zwrócić się do ALJ o odrzucenie skargi w sprawie właściwej procedury. Dokumentacja starań instytucji publicznej musi zawierać rejestr prób zorganizowania spotkania w czasie i miejscu uzgodnionym wspólnie przez strony, np.:

- szczegółowy rejestr rozmów telefonicznych przeprowadzonych lub inicjowanych oraz wyników takich rozmów;
- kopie korespondencji wysłanej do rodzica oraz wszelkich otrzymanych odpowiedzi; oraz
- szczegółowe zapisy wizyt przeprowadzonych w domu rodzica lub miejscu jego pracy oraz wyników takich wizyt.

Jeżeli instytucja publiczna nie odbędzie spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu w terminie 15 dni kalendarzowych od otrzymania zawiadomienia o złożeniu przez rodziców skargi w sprawie

właściwej procedury lub nie będzie uczestniczyć w takim spotkaniu, rodzic może wnioskować o zorganizowanie przesłuchania oraz wydanie decyzji w terminie 45 dni kalendarzowych.

Jeżeli rodzic i instytucja publiczna uzgodnią na piśmie, że zrzekają się przeprowadzenia spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu, wówczas termin 45 dni kalendarzowych na przeprowadzenie przesłuchania w sprawie właściwej procedury zaczyna biec następnego dnia.

Po rozpoczęciu mediacji lub spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu, a przed zakończeniem terminu 30 dni kalendarzowych na rozstrzygnięcie sporu, jeżeli rodzic i instytucja publiczna uzgodnią na piśmie, że nie jest możliwe osiągnięcie porozumienia, wówczas termin 45 dni kalendarzowych na przeprowadzenie przesłuchania w sprawie właściwej procedury zaczyna biec następnego dnia.

Jeżeli rodzic i instytucja publiczna uzgodnią, że odwołają się do mediacji, po upływie terminu 30 dni kalendarzowych na rozstrzygnięcie sporu, obie strony mogą uzgodnić na piśmie, że będą kontynuować proces mediacyjny do momentu osiągnięcia porozumienia. Jednakże jeżeli jedna ze stron zrezygnuje z procesu mediacyjnego, wówczas termin 45 dni kalendarzowych na przeprowadzenie przesłuchania w sprawie właściwej procedury zaczyna biec w dniu następnym.

Porozumienie:

Jeżeli rozstrzygnięcie sporu zostanie osiągnięte w czasie spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu, rodzic i instytucja publiczna zobowiązani są do zawarcia prawnie wiążącego porozumienia, które:

- zostanie podpisane przez rodzica i przedstawiciela instytucji publicznej, umocowanego do reprezentowania instytucji publicznej; oraz
- będzie wykonalne w każdym sądzie stanowym o odpowiedniej właściwości (sąd stanowy właściwy do prowadzenia podobnych spraw) lub federalnym sądzie okręgowym.

Po podpisaniu przez rodzica i instytucję publiczną porozumienia w wyniku spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu, strony mogą unieważnić to porozumienie w terminie 3 (trzech) dni roboczych od jego podpisania.

Przesłuchanie w sprawie właściwej procedury:

Rodzic lub instytucja publiczna będący stroną sporu ma możliwość odbycia bezstronnego przesłuchania w sprawie właściwej procedury w momencie składania skargi w sprawie właściwej procedury.

Sędzia sądu administracyjnego [Administrative Law Judge (ALJ)]:

- jest pracownikiem Biura Procesów Administracyjnych [Office of Administrative Hearings];
- nie dotyczy go konflikt interesów osobistych lub zawodowych, który mógłby wpłynąć na obiektywność przesłuchania;
- zna i rozumie przepisy IDEA oraz federalne i stanowe przepisy związane z IDEA, a także interpretacje prawne IDEA; oraz
- posiada wiedzę i możliwości do przeprowadzania przesłuchań oraz wydawania i zapisywania swoich decyzji, zgodnych z należytą, standardową praktyką prawną.

Przedmiot skargi w sprawie właściwej procedury:

W czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury strona (rodzic lub instytucja publiczna), która składa skargę w sprawie właściwej procedury nie może podnosić kwestii, które nie były zawarte w skardze w sprawie właściwej procedury, chyba że druga strona wyrazi na to zgodę.

Prawa związane z przesłuchaniem:

Strona biorąca udział w przesłuchaniu w sprawie właściwej procedury (włącznie z przesłuchaniem dotyczącym procedur dyscyplinarnych na mocy IDEA) ma prawo do:

- występowania we własnym imieniu lub powołania pełnomocnika, który będzie ją reprezentować w czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury, zgodnie z przepisami zmienionego kodeksu stanu Maryland [Annotated Code of Maryland], przepisy administracyjne stanu [State Government Article] §9-1607.1;
- występowania w towarzystwie prawnika lub osób posiadających wiedzę specjalistyczną lub przeszkolonych w zakresie problemów dzieci niepełnosprawnych oraz korzystania z porad takich osób;
- przedstawiania dowodów i stawania przed świadkami, zadawania pytań świadkom i domagania się obecności świadków;
- zabraniać wykorzystywania dowodów w czasie przesłuchania, które nie zostały mu przedstawione w terminie co najmniej 5 dni roboczych przed terminem przesłuchania;
- otrzymania pisemnego lub, według uznania rodzica, w wersji elektronicznej dokładnego zapisu przebiegu przesłuchania; oraz
- otrzymania pisemnych lub, według uznania rodzica, w wersji elektronicznej ustaleń i decyzji.

Dodatkowe ujawnienie informacji:

Rodzic i instytucja publiczna zobowiązane są nie później niż 5 (pięć) dni roboczych przed dniem przesłuchania w sprawie właściwej procedury przekazać sobie wzajemnie wyniki wszelkich badań przeprowadzonych do tego dnia oraz zalecenia wydane w oparciu o te badania, które rodzic lub instytucja publiczna zamierza wykorzystać w czasie przesłuchania.

ALJ może uniemożliwić stronie, która naruszy powyższy wymóg, przedstawienie przedmiotowych wyników badań czy zaleceń w czasie przesłuchania bez zgody drugiej strony.

Prawa rodzica:

Rodzic ma prawo do:

- przyrowadzenia dziecka na przesłuchanie;
- upublicznienia przesłuchania; oraz
- bezpłatnego otrzymania zapisu przesłuchania, ustaleń oraz decyzji.

Decyzja podjęta w czasie przesłuchania:

Decyzja ALJ dotycząca tego czy dziecko zostało objęte bezpłatną odpowiednią edukacją publiczną (FAPE) musi być uzasadniona. W przypadku zarzucanego naruszenia procedur, ALJ może uznać, że dziecko nie zostało objęte FAPE wyłącznie wtedy, gdy nieprawidłowości proceduralne:

- naruszyły prawo dziecka do FAPE;
- w sposób istotny uniemożliwiły rodzicowi uczestnictwo w procesie podejmowania decyzji w sprawie objęcia dziecka FAPE; lub
- spowodowały, że dziecko zostało pozbawione korzyści edukacyjnych.

Żadne z powyższych postanowień nie będzie interpretowane jako postanowienie uniemożliwiające ALJ zobowiązanie instytucji publicznej do przestrzegania wymagań określonych przepisami o gwarancjach proceduralnych zawartych w Części B IDEA (34 CFR 300.500 do 300.536).

Odrębna skarga w sprawie właściwej procedury:

Żadne z postanowień dotyczących gwarancji proceduralnych zawartych w IDEA nie uniemożliwia rodzicowi złożenia odrębnej skargi w sprawie właściwej procedury poza już złożoną skargą w sprawie właściwej procedury.

Terminy i dogodność przesłuchania:

Nie później niż 45 dni kalendarzowych od upływu terminu 30 dni kalendarzowych na przeprowadzenie spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu, jak określono w ustępie „Dostosowanie do terminu rozpatrzenia sporu wynoszącego 30 dni kalendarzowych” lub „Terminy przyspieszone” i nie później niż w terminie 45 dni kalendarzowych od upływu zmienionego terminu:

- zostanie wydana ostateczna decyzja na podstawie przesłuchania; oraz
- kopia decyzji zostanie wysłana do obu stron.

ALJ może zdecydować o określonym wydłużeniu terminu ponad 45 dni kalendarzowych na żądanie stron. Każde przesłuchanie musi odbyć się w czasie i miejscu w sposób zasadny dogodnym dla dziecka i rodzica.

Terminy przyspieszone:

Instytucja publiczna odpowiedzialna jest za zorganizowanie przyspieszonego przesłuchania w sprawie właściwej procedury, jeżeli skarga w sprawie właściwej procedury zostanie złożona w imieniu dziecka niepełnosprawnego i dotyczy:

- dziecka niepełnosprawnego, które nie jest obecnie zapisane i nie uczęszcza do szkoły;
- umieszczenia dziecka niepełnosprawnego w innej tymczasowej placówce edukacyjnej; lub
- ustalenia oznak niepełnosprawności.

Przesłuchanie w sprawie właściwej procedury musi nastąpić w terminie 20 dni szkolnych od daty złożenia skargi. ALJ musi podjąć decyzję w terminie 20 dni szkolnych od dnia przesłuchania. Spotkanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu musi odbyć się w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zawiadomienia o złożeniu skargi w sprawie właściwej procedury, a przesłuchanie w sprawie właściwej procedury może odbyć się, o ile sprawa nie zostanie rozstrzygnięta zadawalająco dla obu stron, w terminie 15 dni kalendarzowych od dnia otrzymania skargi w sprawie właściwej procedury.

Ostateczność decyzji podjętej na podstawie przesłuchania:

Decyzja podjęta przez ALJ jest ostateczna, chyba że rodzice lub instytucja publiczna złożą odwołanie od tej decyzji. Każda ze stron pokrzywdzona ustaleniami i decyzjami ma prawo do wszczęcia sprawy z powództwa cywilnego w odniesieniu do skargi przedstawionej w czasie przesłuchania w sprawie właściwej procedury.

Odwołanie:

Strona biorąca udział w przesłuchaniu, która nie zgadza się z ustaleniami i decyzją ma prawo do złożenia odwołania w drodze postępowania cywilnego wszczętego we właściwym sądzie stanowym lub sądzie okręgowym Stanów Zjednoczonych bez względu na kwotę sporu, w terminie 120 dni od daty wydania decyzji przez ALJ.

W przypadku postępowania cywilnego, sąd:

- otrzyma zapisy przebiegu postępowania administracyjnego;
- rozpatrzy dodatkowe dowody na prośbę rodzica lub na prośbę instytucji publicznej;
- oprze swą decyzję na wyższości dowodów; oraz
- wyda orzeczenie, według uznania sądu.

Żadne z postanowień Części B IDEA nie ogranicza praw, procedur oraz środków naprawczych dostępnych na mocy Konstytucji Stanów Zjednoczonych, Ustawy o niepełnosprawnych Amerykanach [Americans with Disabilities Act] z roku 1990, tytułu V Ustawy o rehabilitacji [Rehabilitation Act] z roku 1973 (Ustęp 504), ani żadnych innych praw federalnych chroniących prawa dzieci niepełnosprawnych. Należy pamiętać o tym, że przed wszczęciem procedury z powództwa cywilnego na mocy niniejszych regulacji rodzice lub instytucja publiczna zobowiązani są do wyczerpania wszystkich procedur związanych z przesłuchaniem w sprawie właściwej procedury przeprowadzanego przez OAH. Oznacza to, że rodzice mogą korzystać ze środków naprawczych na mocy innych przepisów, które pokrywają się z przepisami zawartymi w IDEA, ale aby uzyskać orzeczenie na mocy takich innych przepisów, rodzice zobowiązani są do wcześniejszego wykorzystania dostępnych administracyjnych środków naprawczych na mocy IDEA (czyli skargi w sprawie właściwej procedury, spotkania w sprawie rozstrzygnięcia sporu oraz bezstronnego przesłuchania w sprawie właściwej procedury) przed skierowaniem sprawy do sądu.

WYNAGRODZENIE PEŁNOMOCNIKÓW

W przypadku jakiegokolwiek postępowania prowadzonego na mocy IDEA, sąd może zasądzić zwrot zasadnego wynagrodzenia pełnomocnika:

- rodzicom lub opiekunom dziecka niepełnosprawnego jako stronie, która wygra sprawę;
- stronie, która wygra sprawę będącej MSDE lub jakąkolwiek inną instytucją publiczną, przez pełnomocnika rodzica, który złoży skargę lub następujące po niej powództwo, które będzie bezzasadne, bezzasadne lub bezpodstawne, lub przez pełnomocnika rodzica, który kontynuował prowadzenie postępowania, mimo że okazało się ono wyraźnie bezzasadne, bezzasadne lub bezpodstawne; lub
- stronie wygrywającej sprawę będącej MSDE lub jakąkolwiek inną instytucją publiczną, przez pełnomocnika rodzica lub przez rodzica, jeżeli skarga rodzica lub następujące po niej powództwo zostanie złożone w niewłaściwym celu, takim jak molestowanie, powodowanie niepotrzebnych opóźnień czy niepotrzebne powiększanie kosztów postępowania.

Zasądzone kwoty zwrotu wynagrodzeń muszą być oparte na stawkach powszechnych w środowisku, w którym sprawa się pojawiła w odniesieniu do danego rodzaju i jakości świadczonych usług. Do obliczania zasądzonych kwot zwrotu nie można stosować premii ani mnożników.

Zwrot nie będzie zasądzany w odniesieniu do wynagrodzeń zapłaconych w związku:

- z wszelkimi spotkaniami zespołu ds. IFSP lub IEP, chyba że spotkanie zostanie zwołane w wyniku przesłuchania w sprawie właściwej procedury lub postępowania sądowego;

- z mediacją prowadzoną przed złożeniem skargi w sprawie właściwej procedury;
- ze spotkaniami w sprawie rozstrzygnięcia sporu; oraz
- ze świadczeniami następującymi po skierowaniu do rodzica pisemnej propozycji ugody, jeżeli:
 - propozycja zostanie złożona w terminie określonym w Zasadzie 68, Federalnych Zasad Postępowania Cywilnego [Federal Rules of Civil Procedure] lub na co najmniej dziesięć dni przed rozpoczęciem postępowania w przypadku postępowania administracyjnego; oraz
 - propozycja nie zostanie przyjęta w terminie dziesięciu dni; oraz
 - sąd uzna, że orzeczenie uzyskane przez rodzica w czasie przesłuchania nie jest bardziej korzystne dla rodzica niż propozycja ugody. Zwrot wynagrodzeń i kosztów może być zasądzony, jeżeli odrzucenie przez rodzica propozycji ugody będzie uzasadnione.

Kwoty wynagrodzeń mogą zostać zmniejszone, jeżeli:

- rodzic lub pełnomocnik rodzica będzie bezzasadnie przedłużać rozstrzygnięcie sporu;
- kwota wynagrodzenia bezzasadnie przekroczy stawkę godzinową obowiązującą w środowisku w przypadku podobnych usług świadczonych przez pełnomocników o porównywalnych umiejętnościach, reputacji i doświadczeniu;
- czas i rodzaj usług będzie przesadny w odniesieniu do rodzaju postępowania; lub
- pełnomocnik nie dostarczy odpowiedniej informacji dotyczącej zawiadomienia o złożeniu wniosku o przeprowadzenie przesłuchania w sprawie właściwej procedury.

Kwoty wynagrodzeń nie będą zmniejszane, jeżeli:

- instytucja publiczna będzie przedłużać rozstrzygnięcie sporu; lub
- nastąpi naruszenie wymagań zabezpieczeń proceduralnych.

Ponieważ prawo rodzica do otrzymania zwrotu wynagrodzenia pełnomocnika zależy od spełnienia określonych warunków zawartych w IDEA, rodzice powinni omówić tę kwestię ze swoim pełnomocnikiem.

ZAŁĄCZNIK: PORÓWNANIE PROCEDUR ROZWIĄZYWANIA SPORÓW NA MOCY IDEA

	MEDIACJA	SKARGA W SPRAWIE WŁAŚCIWEJ PROCEDURY	PROCEDURA ROZSTRZYGANIA SPORU	SKARGA STANOWA
Kto może wszcząć procedurę?	Rodzic lub instytucja publiczna, dobrowolnie przez obie strony	Rodzic lub instytucja publiczna	Instytucja publiczna organizuje spotkanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu w momencie otrzymania skargi w sprawie właściwej procedury, chyba że strony zrzekną się spotkania lub odwołają się do mediacji	Każda osoba lub organizacja, włącznie z osobami i organizacjami spoza stanu
Jaki jest termin złożenia wniosku?	Nieokreślony	2 lata od momentu, gdy strona pozyska lub powinna była pozyskać wiedzę o problemie, z pewnymi ograniczeniami ¹	Po złożeniu przez rodzica skargi w sprawie właściwej procedury	1 rok od daty domniemanego naruszenia
Jakie kwestie mogą zostać poddane rozstrzygnięciu?	Każda kwestia zgodnie z postanowieniami Części 300, włącznie z kwestiami, jakie wynikną przed złożeniem skargi w sprawie właściwej procedury (z wyjątkami) ²	Każda kwestia dotycząca identyfikacji, badania lub umieszczenia dziecka w miejscu kształcenia lub objęcia go bezpłatną odpowiednią edukacją publiczną (z wyjątkami)	Takie same, jak kwestie podnoszone w skardze rodziców w sprawie właściwej procedury	Domniemane naruszenia postanowień Części B IDEA lub Części 300
Jaki jest termin rozstrzygnięcia kwestii?	Nieokreślony	45 dni od upływu terminu rozstrzygnięcia sporu, chyba że termin zostanie wydłużony ^{3, 4}	Instytucja publiczna zobowiązana jest to zwołać spotkanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu w terminie 15 dni od otrzymania skargi rodzica w sprawie właściwej procedury, chyba że strony uzgodnią na piśmie, że zrzekają się spotkania lub uzgodnią odwołanie się do mediacji Termin rozstrzygnięcia sporu to 30 dni od otrzymania skargi rodzica w sprawie właściwej procedury, chyba że strony uzgodnią inaczej, lub rodzic lub instytucja publiczna nie weźmie udziału w spotkaniu w sprawie rozstrzygnięcia sporu lub instytucja publiczna nie zwoła spotkania w sprawie rozstrzygnięcia w terminie 15 dni od otrzymania skargi rodzica w sprawie właściwej procedury ^{3, 5, 6, 7}	60 dni od otrzymania skargi, chyba że termin zostanie wydłużony ⁸

Kto rozstrzyga spory?	Rodzic i instytucja publiczna z pomocą mediatora Procedura ta jest dobrowolna; obie strony muszą zgodzić się na jej zastosowanie	Urzędnik ds. Procesów/ Sędzia Sądu Administracyjnego (ALJ)	Rodzic i instytucja publiczna Obie strony muszą zgodzić na się rozstrzygnięcie	Departament Oświaty Stanu Maryland ⁹
-----------------------	---	---	---	---

¹ Termin nie dotyczy rodzica, jeżeli rodzic nie mógł złożyć skargi w sprawie właściwej procedury z powodu: (1) błędnej interpretacji instytucji publicznej, według której instytucja ta rozwiązała problem stanowiący przedmiot skargi w sprawie właściwej procedury; lub (2) zatajenia przez instytucję publiczną przed rodzicem informacji, których ujawnienie rodzicom jest wymagane na mocy Części 300 IDEA (34 C.F.R. §300.511(f)).

² Do wyjątków tych należą sytuacje, w których: instytucja publiczna nie złożyła skargi w sprawie właściwej procedury lub nie skorzystała z mediacji w celu rozwiązania problemu odmowy rodzica skorzystania ze wstępnego objęcia dziecka edukacją specjalną (34 C.F.R. §300.300(b)(3)); instytucja publiczna nie złożyła skargi w sprawie właściwej procedury lub nie skorzystała z mediacji w celu rozwiązania problemu odmowy rodzica skorzystania ze wstępnego badania lub powtórnego badania dziecka umieszczonego w szkole prywatnej z inicjatywy rodzica lub dziecka kształconego w domu (34 C.F.R. § 300.300(c)(4)(i)); prawo rodziców dziecka umieszczonego w szkole prywatnej do złożenia skargi w sprawie właściwej procedury jest ograniczone i odnosi się wyłącznie do niespełnienia przez instytucję publiczną wymagań dotyczących „child find” (34 C.F.R. §300.140); niezalezienie przez instytucję publiczną dobrze wykwalifikowanych nauczycieli nie jest kwestią podlegającą właściwej procedurze, przy czym w takim przypadku skarga stanowa może zostać złożona do Stanowej Agencji Oświaty [State Education Agency (SEA)] (34 C.F.R. §300.156(e)).

³ Jeżeli złożona skarga w sprawie właściwej procedury będzie zawierać wniosek o przyspieszenie przesłuchania zgodnie z procedurami dyscyplinarnymi lub dziecko nie będzie wpisane na listę uczniów i nie będzie uczęszczać do szkoły, termin rozstrzygnięcia sporu będzie wynosić 15 dni kalendarzowych (a spotkanie odbędzie się w ciągu 7 dni). Jeżeli sprawa nie zostanie rozstrzygnięta zadawalająco dla obu stron, przesłuchanie odbędzie się w terminie 20 dni szkolnych od daty złożenia wniosku o przesłuchanie, a decyzja zostanie wydana w terminie 10 dni szkolnych od dnia przesłuchania (34 C.F.R. §300.532(c) oraz COMAR 13A.05.01.15).

⁴ Urzędnik ds. Procesów/ALJ może wydłużyć termin na prośbę którejkolwiek ze stron (34 C.F.R. §300.516(c)).

⁵ Przepisy pozwalają na dostosowanie się do 30-dniowego terminu rozstrzygnięcia. 45-dniowy termin na przeprowadzenie przesłuchania w sprawie właściwej procedury rozpoczyna się następnego dnia po: (1) dniu, w którym strony uzgodnią na piśmie zrzeczenie się ze spotkania w sprawie rozstrzygnięcia; lub (2) rozpoczęciu mediacji lub spotkania rozstrzygającego, ale przed upływem terminu 30-dniowego, w dniu w którym strony uzgodnią na piśmie, że nie jest możliwe osiągnięcie porozumienia; lub (3) dniu, w którym strony uzgodnią na piśmie, że będą kontynuować mediację po upływie 30-dniowego terminu rozstrzygnięcia, ale rodzic lub instytucja publiczna zrezygnuje następnie z procesu mediacyjnego (34 C.F.R. §300.510 (c)).

⁶ Brak udziału rodzica w spotkaniu w sprawie rozstrzygnięcia opóźnia termin procedury rozstrzygnięcia oraz przesłuchania w sprawie właściwej procedury do momentu przeprowadzenia spotkania (34 C.F.R. §300.510(b)(3)).

⁷ Jeżeli instytucja publiczna nie przeprowadzi spotkania w sprawie rozstrzygnięcia w terminie 15 dni od otrzymania skargi rodzica w sprawie właściwej procedury lub nie będzie uczestniczyć w takim spotkaniu, rodzic może wnioskować do ALJ o interwencję dotyczącą rozpoczęcia biegu terminu przesłuchania w sprawie właściwej procedury (34 C.F.R. §300.510(b)(5)).

⁸ Termin rozstrzygnięcia skargi stanowej może zostać wydłużony, jeżeli pojawią się wyjątkowe okoliczności w odniesieniu do danej skargi, lub jeżeli rodzic (osoba lub organizacja, jeżeli mediacja lub inna metoda rozwiązywania sporów dostępna jest dla osoby lub organizacji zgodnie z procedurami stanowymi) i instytucja publiczna zgodzą się na wydłużenie terminu w celu wzięcia udziału w mediacji lub innych metodach rozwiązywania sporów, jeżeli prawo stanu przewiduje takie procedury ((34 C.F.R. §300.152(b)(1)).

⁹ Procedury rozstrzygnięcia sporów przez MSDE umożliwiają instytucji publicznej wystosowanie odpowiedzi na skargę, włącznie, według uznania instytucji publicznej, z propozycją rozstrzygnięcia sporu, a także umożliwiają rodzicowi składającemu skargę oraz instytucji publicznej dobrowolnie wzięcie udziału w mediacji (34 C.F.R. §300.152(a)(3)). W niektórych przypadkach składający skargę i instytucja publiczna mogą być w stanie rozstrzygnąć spór bez udziału MSDE.

Maryland State Department of Education
Division of Special Education/Early Intervention Services
200 West Baltimore Street
Baltimore, Maryland 21201
410-767-0249 (phone)
410-333-1571 (fax)
<http://www.marylandpublicschools.org>